3M

Projecteur numérique PX5

Mode d'emploi



IMPORTANT

* DLP™ (Digital Light Processing) et DMD (Digital Micromirror Device) sont des marques déposées de Texas Instruments Incorporated (U.S.A.).
* VGA et XGA sont des marques de fabrique ou marques déposées de International Business Machines Corporation (U.S.A.).
* S-VGA est une marque déposée de Video Electronics Standards Association.
* Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation (U.S.A. et autres pays).
* Macintosh est une marque de fabrique de Apple Computer Inc. (U.S.A.).

Veuillez remarquer que même s'il n'y a pas de notes explicatives, une attention sérieuse est portée aux marques de fabrique des différentes sociétés et aux marques de fabrique des produits.

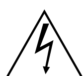
INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Précautions

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le projecteur numérique 3M™, et conservez-le à portée de main pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

 **ATTENTION**

POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS OUVRIR LE COFFRET. L'APPAREIL NE RENFERME AUCUNE PIÈCE QUI SOIT RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER TOUTE RÉPARATION À UN PERSONNEL QUALIFIÉ DE LA SOCIÉTÉ 3M.

	Ce symbole a pour but de prévenir l'utilisateur de la présence d'une tension non isolée se trouvant à l'intérieur de cet appareil: elle est d'une intensité suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Par conséquent, éviter le contact avec les pièces à l'intérieur de cet appareil
	Ce symbole a pour but de prévenir l'utilisateur de la présence d'importantes instructions concernant l'entretien et le fonctionnement de l'appareil. Par conséquent, elles doivent être lues attentivement afin d'éviter des problèmes

Les mises en garde ci-dessus sont indiquées au fond de l'appareil.

AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE FEU OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ. NE PAS UTILISER LA FICHE AVEC MISE À LA TERRE DE L' APPAREIL AVEC UNE RALLONGE OU UNE PRISE SECTEUR SI LES TROIS BROCHES NE PEUVENT PAS ÊTRE TOUTES INSÉRÉES À FOND. NE PAS OUVRIR LE COFFRET, CAR IL RENFERME DES COMPOSANTS SOUS HAUTE TENSION. CONFIER TOUTE RÉPARATION À UN PER-SONNEL QUALIFIÉ DE LA SOCIÉTÉ 3M.

DOC avis de conformation

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le Matériel Brouilleur du Canada.

Consignes de sécurité importantes

Ces consignes de sécurité ont pour but de garantir une longue durée de service de l'appareil et d'éviter le feu et les chocs électriques. Veuillez les lire attentivement et observer tous les avertissements.

Installation

- Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez l'appareil dans une pièce sombre.
- Placez l'appareil sur une surface plane et de niveau, dans un endroit sec et loin de toute poussière et humidité.
- N'installez pas l'appareil en plein soleil, près d'un appareil de chauffage ou d'un appareil dégageant de la chaleur.
- Toute exposition aux rayons du soleil, à la fumée ou à la vapeur risque d'endommager les composants internes.
- Manipulez l'appareil avec précaution. Une chute ou un choc risquent d'endommager les composants internes.
- Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil.

Alimentation

- L'appareil est conçu pour fonctionner sur un courant alternatif de 100 - 240 V, 50/60 Hz. Vérifiez que l'alimentation respecte ces exigences avant d'utiliser l'appareil.
- Manipulez le câble d'alimentation avec précaution et évitez de trop le plier. Un câble endommagé risque de provoquer un feu ou un choc électrique.
- Débranchez le câble d'alimentation (secteur) de la prise secteur après l'utilisation.
  Avant de débrancher le cordon d'alimentation, vérifiez que le témoin STANDBY est allumé en orange (et non qu'il clignote ou qu'il est allumé en vert).

Nettoyage

- Débranchez le câble d'alimentation (secteur) de l'appareil.
- Nettoyez périodiquement le coffret de l'appareil avec un chiffon humide. S'il est très sale, utilisez un détergent doux. N'utilisez jamais de détergents puissants ni de solvants comme de l'alcool ou du diluant.
- Nettoyez l'objectif avec une poire soufflante ou un papier pour nettoyage d'objectif, et veillez à ne pas rayer ni abîmer l'objectif.
- Nettoyez périodiquement les ouïes de ventilation et la section du haut-parleur avec un aspirateur. Si la poussière accumulée bouche les ouïes de ventilation, il se produira une surchauffe et l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement.
  Lorsque vous utilisez un aspirateur, utilisez la brosse souple accessoire. N'utilisez pas d'accessoire dur, par exemple un suceur, pour ne pas endommager l'appareil.

Remplacement de la lampe

- Remplacez la lampe quand le voyant d'état s'allume. Si vous continuez à utiliser la lampe après 2000 heures d'utilisation, la lampe ne fonctionnera plus.

Précautions relatives au feu et aux chocs électriques

- Pour éviter toute accumulation de chaleur à l'intérieur de l'appareil, vérifiez qu'il y a une ventilation suffisante et que les évents ne sont pas obstrués. Laissez un espace d'au moins 10 cm entre l'appareil et les murs.
- Veillez à ce qu'aucun corps étranger, par exemple des trombones ou des morceaux de papier, ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.
  Ne tentez pas de retirer vous-même ces objets de l'appareil.
  N'insérez pas d'objets métalliques, par exemple un fil électrique ou un tournevis, dans l'appareil. Si un objet tombe dans l'appareil, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de l'appareil et faites enlever l'objet par un technicien 3M™ qualifié.
- Ne posez pas de liquides sur l'appareil.

Transport

Pour transporter l'appareil, utilisez la mallette de transport livrée avec et remettez chaque fois le capuchon d'objectif pour le protéger des rayures. Veillez également à ne pas faire subir de choc violent à la mécanique de l'appareil.

ATTENTION – TRES CHAUD !

La zone entourant les orifices d'évacuation d'air est chaude pendant et immédiatement après la projection d'images.
Afin d'éviter les brûlures, ne touchez pas cette zone.
Attendez que la zone de l'orifices d'évacuation d'air refroidisse avant de le toucher.

Ne regardez pas dans l'objectif lorsque l'appareil est allumé. Cela pourrait gravement vous abîmer les yeux.

Caractéristiques principales

Évolution du projecteur mobile le plus vendu

La facilité d'utilisation de ce projecteur mobile à emmener n'importe où et n'importe quand, a été encore améliorée et malgré sa petite taille et son poids léger, il permet de produire une luminosité élevée de 1300 lm et un rapport de contraste également élevé de 2000:1. Le capuchon d'objectif nouvellement développé et la fonction de Correction trapézoïdale auto permettent une installation rapide et une fois la présentation terminée, il vous suffit de couper l'alimentation électrique du projecteur et la fonction Extinction rapide vous permet de rapidement le transporter à un autre endroit.

DCM « Dual Color Mode »

Ce petit projecteur de nouvelle génération contient une fonction « Dual Color Mode », une première mondiale pour un projecteur de petite taille. L'utilisation de deux roues de couleur permet une combinaison optimale des couleurs pour s'adapter à la scène, améliorant ainsi grandement la reproduction des couleurs.

Une image nette et claire

Le système d'affichage DLP™ permet la fidélité des couleurs RGB et des trous qui passent inaperçus entre les différents points, ce qui permet l'affichage de petits caractères et de diagrammes avec une grande clarté.

Un rapport de contraste élevé de 2000:1

L'utilisation d'une nouvelle génération de dispositifs DMD a donné naissance à un rapport de contraste exceptionnellement élevé de 2000:1.

En augmentant la différence de luminosité entre noir et blanc, vous pouvez voir un degré de netteté qui est plus élevé que lorsque l'on a juste une luminosité qui se base sur les spécifications.

Des fonctions puissantes pour les présentations

Une grande variété de fonctions faciles à régler ont été intégrées au projecteur, allant de la fonction de correction de la distorsion trapézoïdale numérique (utilisée lorsque l'on fait les paramétrages) qui corrige la déformation de l'image, à une fonction de réglage qui identifie automatiquement le signal du PC.

On trouve aussi une fonction intégrée de « Temporisateur présentation » pour un plus grand confort de présentation.

Fonction de verrouillage

Le verrou peut être activé de sorte qu'un mot de passe doit être entré au démarrage du projecteur. Sans le bon mot de passe, seuls la mise en marche et l'arrêt du projecteur sont possibles. Cette fonction protège efficacement le projecteur d'une utilisation non autorisée.

Fonction de commutation en mode économique pour la sortie lampe

Le mode économique lampe allongera la durée de vie de la lampe et réduira la consommation d'électricité.

En commutant le mode lampe afin de l'adapter à votre environnement de travail, vous réduirez les frais de lampe et contribuerez en même temps à la conservation de l'énergie et à l'écologie.

Table des matières

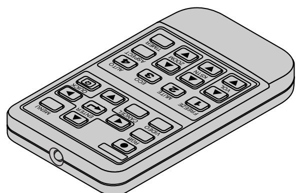
INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ **F-2**
Caractéristiques principales **F-4**
Table des matières **F-5**
Vérifier les accessoires fournis **F-7**
Noms des parties de l'unité principale **F-8**
Désignation des composants de la télécommande **F-10**
Préparation de la télécommande **F-11**
Remplacement de la pile bouton F-11
Plage d'utilisation de la télécommande F-11
La procédure jusqu'à la projection à l'écran **F-12**
Guide de positionnement **F-13**
Taille de l'écran et distance de projection F-13
Connexion d'ordinateurs personnels et d'équipement vidéo **F-14**
Raccordement avec des ordinateur personnel F-14
Branchez le connecteur RGB du projecteur en utilisant le câble signal RGB fourni F-14
Pour générer le signal de sortie externe d'un ordinateur bloc-notes F-15
Connexions avec des signaux composites F-16
Equipement vidéo avec connecteurs VIDEO F-16
Equipement vidéo avec connecteurs S-VIDEO F-16
Connexions avec des signaux composants F-17
Lorsque l'équipement vidéo a un connecteur YCbCr ou un connecteur YPbPr ... F-17
Connexions avec la prise AUDIO F-18
Connexions du câble d'alimentation et mise sous tension/hors tension **F-19**
Fonctionnement F-19
Finition F-21
Réglage de l'écran de projection **F-22**
Réglage de l'écran de projection F-22
Faire des réglages à l'aide des boutons de réglage F-23
Fonctionnement général **F-24**
Sélection d'entrée F-24
Réglage automatique F-24
Sélection du ratio d'aspect F-25
Arrêt sur une image animée F-26
Sourdine vidéo et audio temporaire F-26
Mode de la lampe F-26
Sélection du mode couleur (DCM) F-26
Réglage manuel de la distorsion trapézoïdale F-27
Réglage du volume F-27
Agrandissement de l'image et du mouvement vidéo F-28
Temporisateur présentation F-29
Protection du projecteur avec le verrouillage de sécurité F-30
Utilisation du menu rapide Quick F-32
Méthode d'utilisation du menu **F-33**
Utilisation du menu F-35
Liste des noms d'éléments permettant la sélection d'entrée et les paramétrage/réglages F-38
Image **F-40**
Luminosité / Contraste / Couleur / Teinte / Piqué d'image F-40
Réglage image / Réglage fin / Position horizontal / Position vertical F-40
Conf. usine F-41
Couleur **F-42**
Dual Color Mode F-42
Gamma F-42
Temp. couleur F-43
Blanc F-43
Espace couleur F-43
Equilibre blanc F-44

Format **F-45**
Aspect F-45
Filtre F-45
Inversée verticalement / Inversée horizontalement F-46
Trapèze F-46
Correc. trapéz. auto F-46
Réglage **F-47**
Source Auto F-47
Arrêt auto F-47
Position menu F-48
Mode de la lampe F-48
Format d'entrée F-49
Temporisateur présentation F-49
Volume F-49
Option **F-50**
Langage F-50
Sur ecran F-50
Papier peint F-50
Ecran démarrage F-51
Verrouillage de sécurité F-51
Info. **F-52**
Etat F-52
Défaut en sortie d'usine F-52
Réinit. Minuterie Lampe F-52
Résolution / Fréquence F-53
Minuterie de la lampe F-53
Lorsqu'un voyant est allumé ou clignote **F-54**
Détection des pannes **F-55**
Nettoyage **F-56**
Remplacer la cartouche de lampe **F-57**
Caractéristiques **F-60**
Tableau des Fréquences supportées **F-61**
Dimensions du boîtier **F-62**

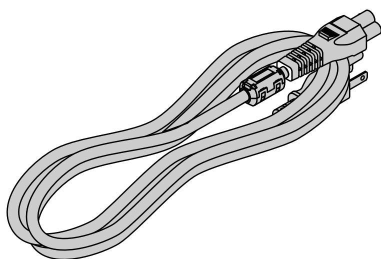
Vérifier les accessoires fournis

Retirez l'unité principale et les accessoires de la boîte et vérifiez que les éléments suivants sont bien présents.

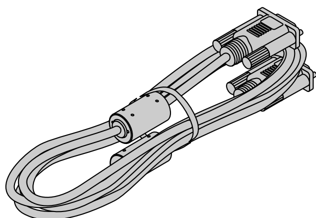
Télécommande sans fil
(y compris une pile bouton) [1]
S'utilise pour commander le projecteur. Veuillez retirer la feuille d'isolation de transport au moment de l'achat (Voir page F-11).



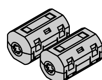
Câble d'alimentation (1,8 m) [1]
Ce câble d'alimentation sert à alimenter l'appareil en électricité. Voir Page F-19 à propos des connexions.



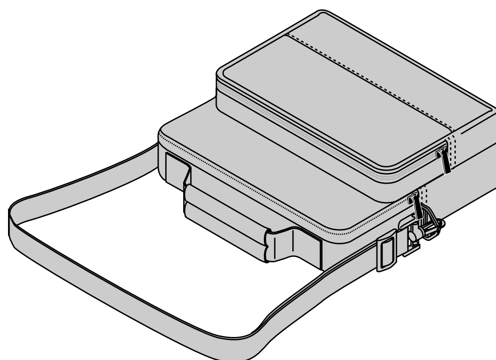
Câble de signal RGB (Mini D-sub 15 broches, 2 m) [1]
Il est utilisé pour établir les connexions avec le PC. Voir Page F-14 à propos des connexions.
N° 78-8118-8708-8



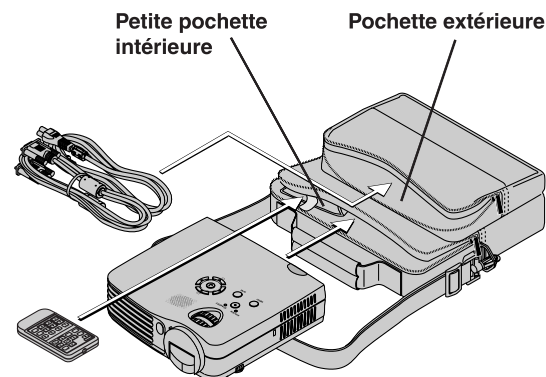
Noyaux de ferrite [2]
Ces noyaux de ferrite sont connectés aux câbles vidéo et aux câbles audio.
Montage → Voir Pages F-16 et F-18.



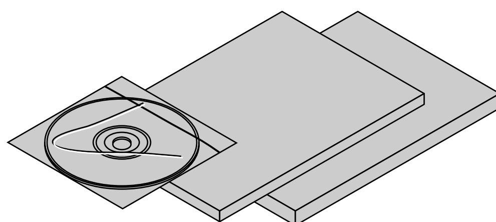
Malette de transport
(pour le projecteur et les accessoires) [1]
C'est une malette destinée à ranger le projecteur et ses accessoires.
Utilisez cette malette de transport pour ranger ou transporter votre projecteur.



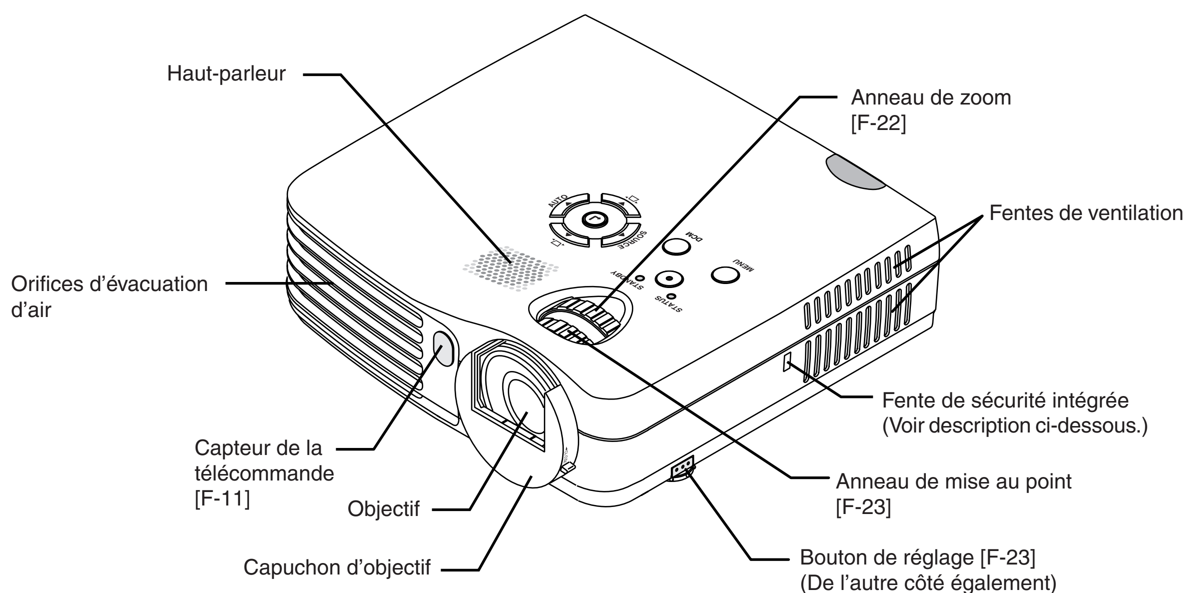
COMMENT METTRE LE PROJECTEUR DANS L'ETUI DE RANGEMENT
Fermez le capuchon d'objectif du projecteur et placez ensuite le projecteur dans la mallette.
Insérez la télécommande dans la petite poche intérieure et le câble fourni dans la pochette extérieure.

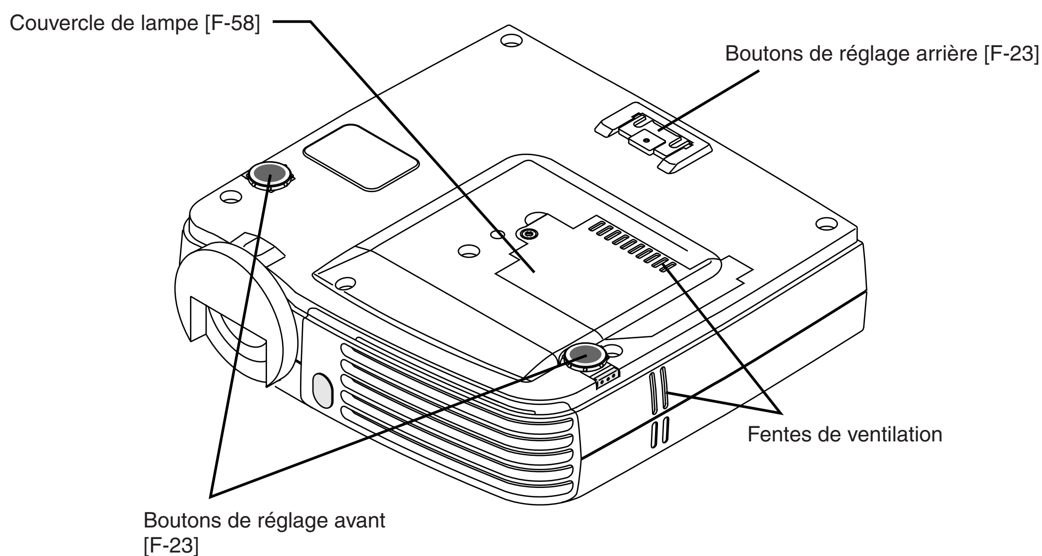


Mode d'emploi (Edition CD-ROM) [1]
Mode d'emploi (Edition simplifiée) [1]
Feuille de sécurité [1]
Etiquette de sécurité [1]
Guide d'utilisation du produit [1]



Noms des parties de l'unité principale



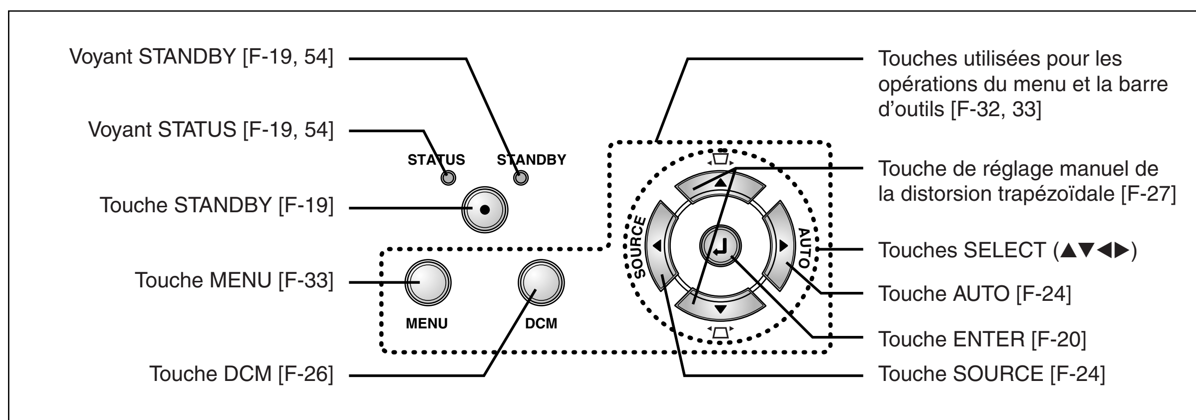


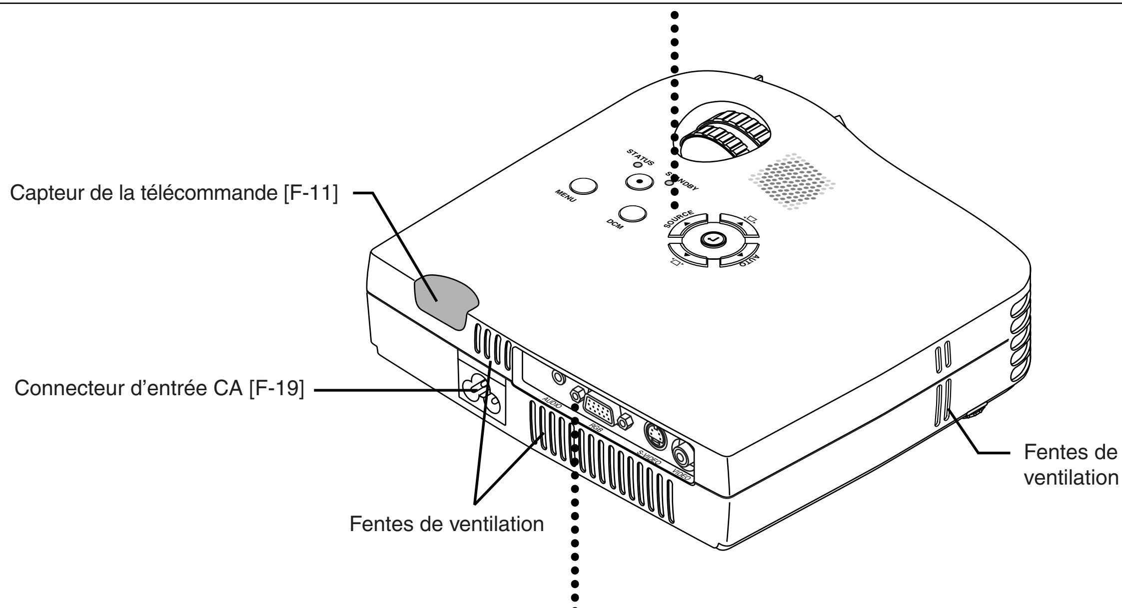


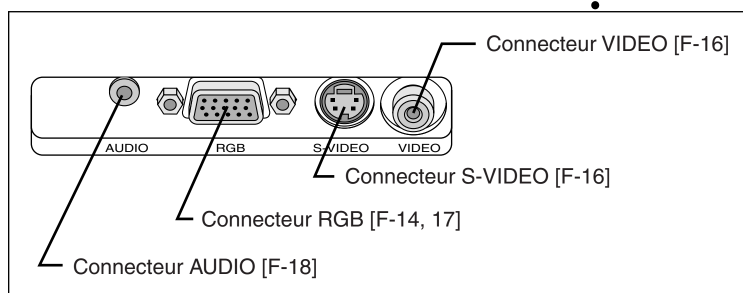
Fente de sécurité intégrée

Cette fente de sécurité supporte le Système MicroSaver Security System fabriqué par Kensington Microware Inc.

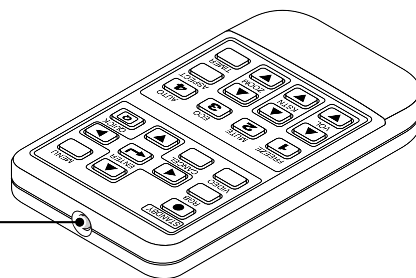
Noms des parties de l'unité principale







Désignation des composants de la télécommande



Transmetteur infrarouge [F-11]

Touche d'alimentation STANDBY [F-19, 21]
Cette touche est utilisée pour mettre en marche l'alimentation et positionner l'appareil en mode STANDBY.

Touches utilisés pour la sélection d'entrée [F-24]
Touche RGB et touche VIDEO (Video / S-Video)

Touche de mise en sourdine MUTE [F-26]
(Sourdine vidéo et audio temporaire)

Touches numérotées [F-30]
(Utilisées pour le verrouillage de sécurité.)

Touche d'arrêt sur image FREEZE [F-26]
(s'utilise pour immobiliser une image animée)

Touche VOL [F-27]
(Réglage du volume)

Touche KSTN [F-27]
(Réglage de correction trapézoidale)

Touches d'utilisation du menu [F-33]
Les touches ▲, ▼, ◀ et ▶ sont les touches de sélection (▲, ▼, ◀ et ▶)

Touche de menu rapide QUICK [F-32]
(Affichage d'un menu simplifié)

Touche ECO [F-26]
Sélection du mode de la lampe

Touche AUTO [F-24]
(Réglage automatique de l'image animée RGB analogique)

Touche de ratio d'aspect ASPECT [F-25]
(Sélectionne le ratio vertical/horizontal de l'écran)

Touche TIMER [F-29]
(Ecran de réglage du temps de la minuterie de présentation)

Touche ZOOM [F-28]
(Réglage du zoom numérique)

STANDBY
MENU
RGB
ENTER
VIDEO
CANCEL
QUICK
FREEZE
MUTE
ECO
AUTO
1
2
3
4
ASPECT
VOL
KSTN
ZOOM
TIMER

Précautions
Manipulation de la télécommande

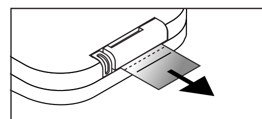
- Ne pas faire tomber la télécommande ou la manipuler de façon inadéquate.
- Ne pas exposer la télécommande à l'eau ou autres liquides. Si la télécommande est mouillée, la sécher immédiatement.
- Évitez de l'utiliser dans des endroits chauds et/ou humides.
- Ne pas laisser la pile bouton à portée des enfants. Si cette pile est avalée, faites immédiatement appel à un médecin.
- Retirez les piles de la télécommande lorsque celle-ci ne sera pas utilisée pendant une longue période.
- Certaines opérations (comme l'utilisation du menu) sont disponibles uniquement à l'aide de la télécommande et il faut donc la manipuler avec précautions.

Préparation de la télécommande

Remplacement de la pile bouton

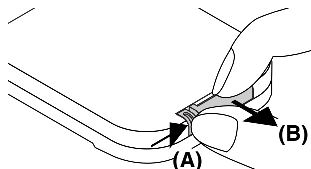
Utilisation de la télécommande pour la première fois

Le compartiment des piles est muni d'une feuille d'isolation pour le transport lors de l'expédition. Tirez sur le feuille et enlevez-la. La télécommande est alors opérationnelle.

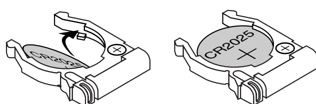


Méthode de remplacement

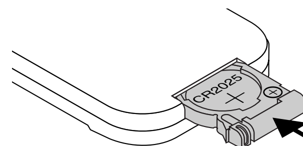
1 **(A) L'encoche étant pressée vers la droite, (B) sortir le boîtier de la pile.**



2 **Retirez l'ancienne pile et mettez en place une nouvelle pile bouton avec le côté (+) dirigé vers le haut du support de pile.**



3 **Introduisez le support de pile dans la télécommande et poussez-le jusqu'à entendre un déclic.**



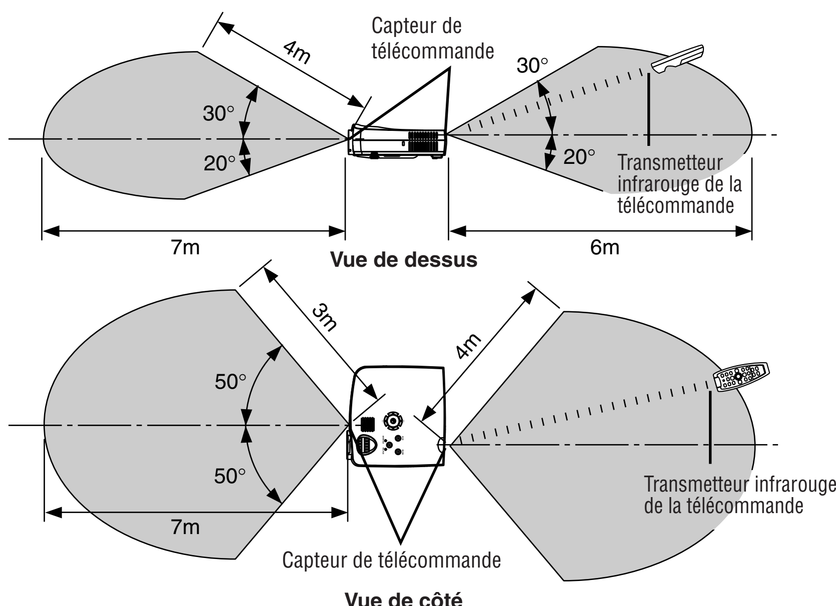
Procurez-vous une pile de type CR2025 pour le remplacement.

ATTENTION
Il y a risque d'explosion si la pile est mise en place dans le mauvais sens.
Remplacez-la uniquement par le même type de pile ou l'équivalent (CR2025) recommandé par le fabricant.
Rebutez les piles usagées selon la règlementation locale en vigueur.

ATTENTION
METTRE LES PILES USAGEES AU REBUT CONFORMEMENT AUX INSTRUCTIONS.

Plage d'utilisation de la télécommande

Dirigez le transmetteur infrarouge de la télécommande vers le capteur de télécommande situé à l'avant ou à l'arrière de l'unité principale et appuyez sur les touches souhaitées.
La réception des signaux de la télécommande s'effectue généralement dans la plage d'utilisation illustrée ci-dessous.



Remarque :
* *L'exposition du capteur de télécommande de l'unité principale ou du transmetteur infrarouge de la télécommande à une forte source lumineuse ou la présence d'obstacle entre les deux risquent d'en affecter le bon fonctionnement.*
* *La télécommande ne fonctionne pas lorsque la pile est épuisée.*

La procédure jusqu'à la projection à l'écran

Exécutez les réglages de paramétrage dans l'ordre suivant.

1 Position du projecteur

Déterminez les emplacements pour paramétrer l'écran et le projecteur.
Voir « Guide de positionnement » à la Page F-13.

2 Connectez l'équipement vidéo et le PC

Connectez votre équipement au projecteur.
Lors des connexions avec le connecteur RGB du PC, référez-vous à la section « Raccordement avec des ordinateur personnel » à la Page F-14.

Lors des connexions avec le connecteur Video de l'équipement vidéo ou le connecteur S-Video, référez-vous à la section « Connexions avec des signaux composites » à la Page F-16.

Lors des connexions avec le connecteur YCbCr ou le connecteur YPbPr de l'équipement vidéo, référez-vous à la section « Connexions avec des signaux composants » à la Page F-17.

Lorsque du son est généré par le haut-parleur intégré du projecteur, référez-vous à la section « Connexions avec la prise AUDIO » à la Page F-18.

3 Connectez le câble d'alimentation et ouvrez le capuchon d'objectif.

Voir la section « Fonctionnement » à la Page F-19.
Voir la section « Finition » à la Page F-21.

4 Lors de la sélection de la langue des affichages du menu, etc.

(Uniquement lorsque l'appareil est allumé pour la première fois après l'achat)
Voir « Lorsque [Menu Language Select] est affiché lorsque l'on met l'appareil sous tension » à la Page F-20.

5 Mettre sous tension le PC et l'équipement vidéo

6 Réglez comme il se doit l'image de projection sur l'écran

Voir la section « Réglage de l'écran de projection » à la Page F-22.

7 Sélectionnez l'équipement d'entrée

Voir la section « Sélection de l'entrée » à la Page F-24.

8 Réglez l'écran ou l'image vidéo

Réglez l'image pour atteindre la condition optimale comme nécessaire.
Voir la Table des Matières pour connaître les éléments de réglage.

À propos des projecteurs DLP

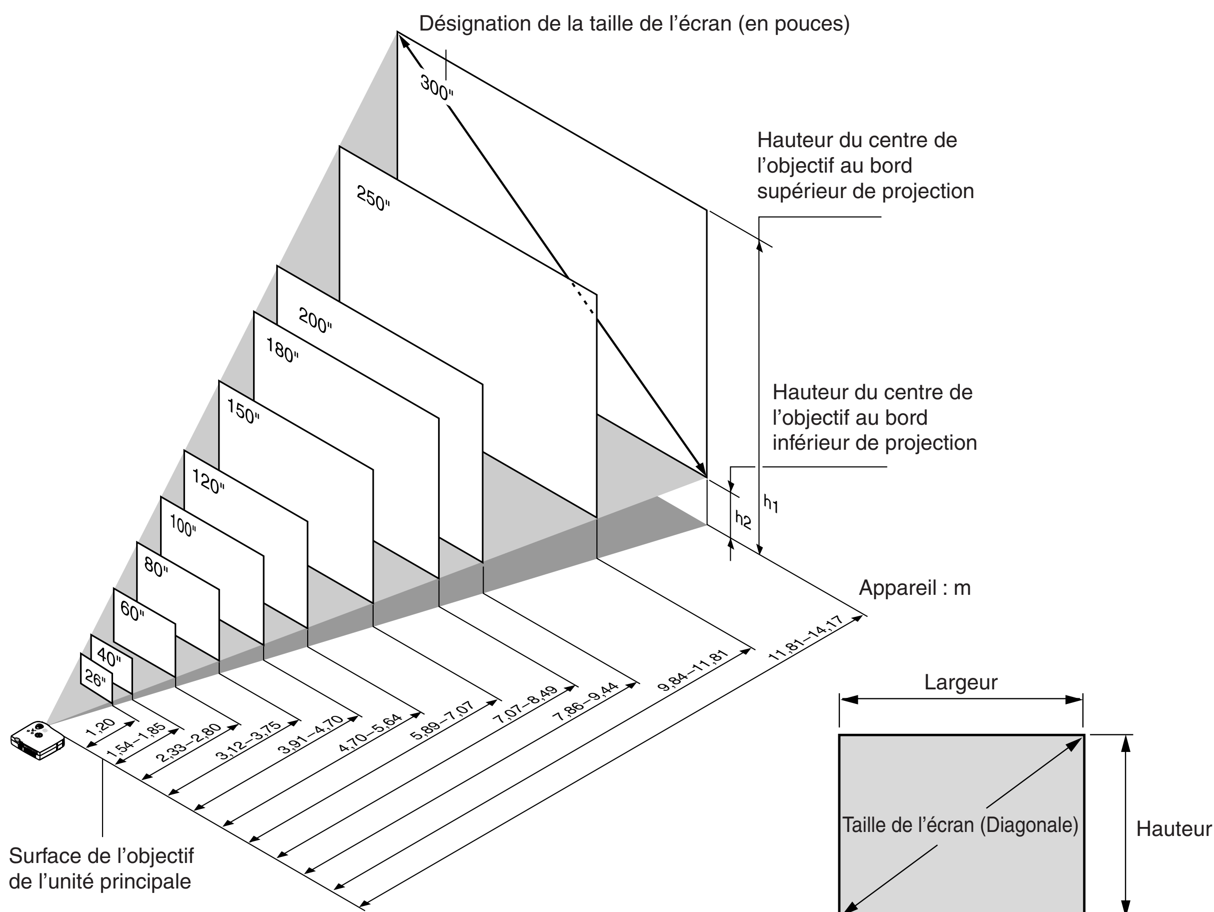
Bien qu'une attention particulière soit apportée afin de fournir une qualité optimale, prière de remarquer qu'avec les projecteurs de type DLP, il se peut, dans de rares cas, que des points noirs ou clairs apparaissent parmi les éléments de l'image.

Remarque :
* *Veuillez acquérir un écran.*
* *Un câble de signaux composites (N° 78-8118-8843-3), disponible séparément, est requis pour le raccordement avec un lecteur DVD ou tout autre équipement équipés de connecteur YCbCr.*
* *Un câble de signaux composites (N° 78-8118-8843-3), disponible séparément, est requis pour le raccordement d'équipement vidéo haute définition (HD) ou tout matériel équipé de connecteurs YPbPr.*

Guide de positionnement

- **Utilisez cette information comme guide pour déterminer la taille de l'écran lorsque le projecteur est placé à un certain emplacement ou pour déterminer la taille approximative requise.**
- **La distance de projection sur laquelle la mise au point optique est réglable se situe entre 1,20 à 14,17 m. Le projecteur doit être placé dans cette plage.**

Taille de l'écran et distance de projection



Taille de l'écran (en pouces)	Largeur x hauteur de l'écran (m)	Distance de projection (m) Grand angle–Téléobjectif	Hauteur h1 (m)	Hauteur h2 (m)
26"	0,53×0,40	— – 1,20	0,47	0,07
40"	0,81×0,61	1,54 – 1,85	0,71	0,10
60"	1,22×0,91	2,33 – 2,80	1,07	0,16
80"	1,63×1,22	3,12 – 3,75	1,43	0,21
100"	2,03×1,52	3,91 – 4,70	1,78	0,26
120"	2,44×1,83	4,70 – 5,64	2,14	0,31
150"	3,05×2,29	5,89 – 7,07	2,68	0,39
180"	3,66×2,74	7,07 – 8,49	3,21	0,47
200"	4,06×3,05	7,86 – 9,44	3,57	0,52
250"	5,08×3,81	9,84 – 11,81	4,46	0,65
300"	6,10×4,57	11,81 – 14,17	5,35	0,78

* Une tolérance de ±5% admise pour des raisons de conception.
* Ce tableau utilise le sommet et le centre de l'objectif comme référence et nécessite que le projecteur soit disposé à l'horizontale (avec les régleurs avant et arrière complètement retirés).

Connexion d'ordinateurs personnels et d'équipement vidéo

Le raccordement de cet appareil avec un ordinateur personnel permet la projection de données de présentation sur un large écran d'affichage lors de conférences, lectures et tout autre occasions. De plus, le raccordement de cet appareil avec un lecteur DVD ou un autre équipement vidéo en combinaison avec un amplificateur audio/vidéo et un système d'enceinte vous permettra de disposer d'un cinéma domestique convaincant.

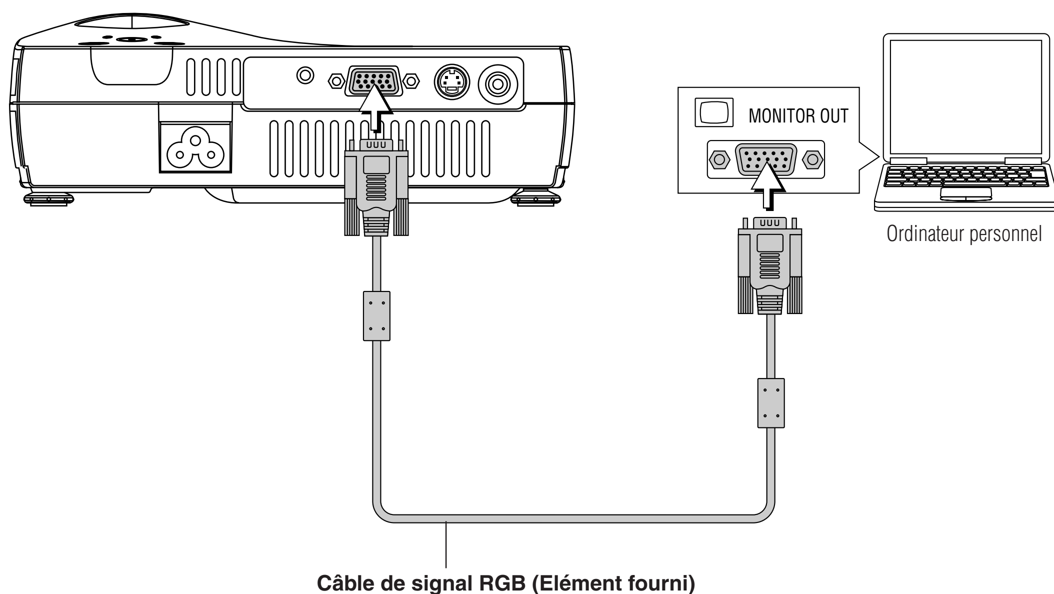
Raccordement avec des ordinateur personnel

Prière de vérifier les éléments suivants avant de faire les connexions à l'ordinateur PC.

- Une résolution appropriée pour ce projecteur est 1024 × 768 points (XGA). La résolution affichable maximale est 1280 × 1024 points (S-XGA).
  Faire les changements pour obtenir une résolution pouvant être affichée sur l'ordinateur PC. Prière de vérifier à l'aide du « Tableau des Fréquences supportées » à la Page F-61.
- La méthode de paramétrage pour le PC sera différente selon le modèle spécifique. Prière de lire le manuel d'instructions du PC ou les informations d'aide en ligne, ou de contacter le fabricant du PC utilisé.

Branchez le connecteur RGB du projecteur en utilisant le câble signal RGB fourni.

- Lorsque l'on fait des connexions avec le connecteur RGB du projecteur, prière d'effectuer la connexion à l'aide du Câble de signal RGB.
- Le projecteur a été réglé sur « Auto » en usine ; cependant, si la projection ne fonctionne pas, prière de faire passer le réglage de l'entrée à « RGB » en utilisant la séquence de menus [Réglage] → [Format d'entrée] → [RGB].
  Voir « Format d'entrée » à la Page F-49.



Câble de signal RGB (Elément fourni)

> ***Remarque :***
> * *Avant d'effectuer les connexions, vérifier que le projecteur et l'équipement à connecter sont mis hors tension.*
> * *Lorsque la projection se fera avec un ordinateur portable connecté, il faudra avoir des connaissances de la procédure de connexion du câble et de démarrage de l'ordinateur portable ainsi que des opérations qui suivent le démarrage. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre ordinateur portable ou l'aide en ligne.*

Pour générer le signal de sortie externe d'un ordinateur bloc-notes

Lorsque la projection se fera avec un ordinateur portable connecté, il faudra avoir des connaissances de la procédure de connexion du câble et de démarrage de l'ordinateur portable ainsi que des opérations qui suivent le démarrage. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre ordinateur portable ou l'aide en ligne lorsque vous effectuez la procédure suivante.

1 Vérifiez si le signal est bien envoyé de l'ordinateur portable au projecteur.
Une indication apparaissant sur l'affichage à cristaux liquides ne signifie pas forcément qu'un signal de sortie externe est en train d'être généré.
RÉFÉRENCE : Lorsque « Résolution » ou « Fréquence » n'est pas affiché sous « Info. » dans le menu du projecteur, cela signifie que le signal de sortie externe n'est pas généré par le PC. Voir « Résolution / Fréquence » à la Page F-53.

2 Si un signal n'est pas généré par l'ordinateur portable, veuillez essayer l'opération décrite ci-dessous.
Pour un ordinateur IBM PC/AT compatible, appuyez sur la touche [Fn] plus n'importe laquelle des touches [F1] à [F10]. (Voir le tableau ci-dessous.)

Fabricant	Modèle	Touche
DELL	Tous les ordinateurs	Fn + F8
EPSON	Tous les ordinateurs	Fn + F8
FUJITSU	Tous les ordinateurs	Fn + F10
iiyama	Tous les ordinateurs	Fn + F3
IBM	Tous les ordinateurs	Fn + F7
NEC	Tous les ordinateurs	Fn + F3
Panasonic	Tous les ordinateurs	Fn + F3
SHARP	Tous les ordinateurs	Fn + F5
SONY	Tous les ordinateurs	Fn + F7
SOTEC	Tous les ordinateurs	Fn + F3–F5
TOSHIBA	Tous les ordinateurs	Fn + F5
Victor	Tous les ordinateurs	Fn + F10

Remarque : Les informations du tableau sont valides en décembre 2003.

Remarque :
Lorsque l'affichage à cristaux liquides de l'ordinateur portable et du projecteur sont affichés en même temps, il se peut que l'image projetée ne soit pas correcte bien que l'affichage à cristaux liquides soit correct. Si cela se produit, désactivez l'affichage simultané de l'ordinateur portable et essayez le mode avec sortie externe uniquement. Essayez une opération telle que celle décrite à l'étape 2 décrite plus haut et essayez de fermer le panneau à cristaux liquides, ce qui pourrait activer le mode avec sortie externe uniquement.

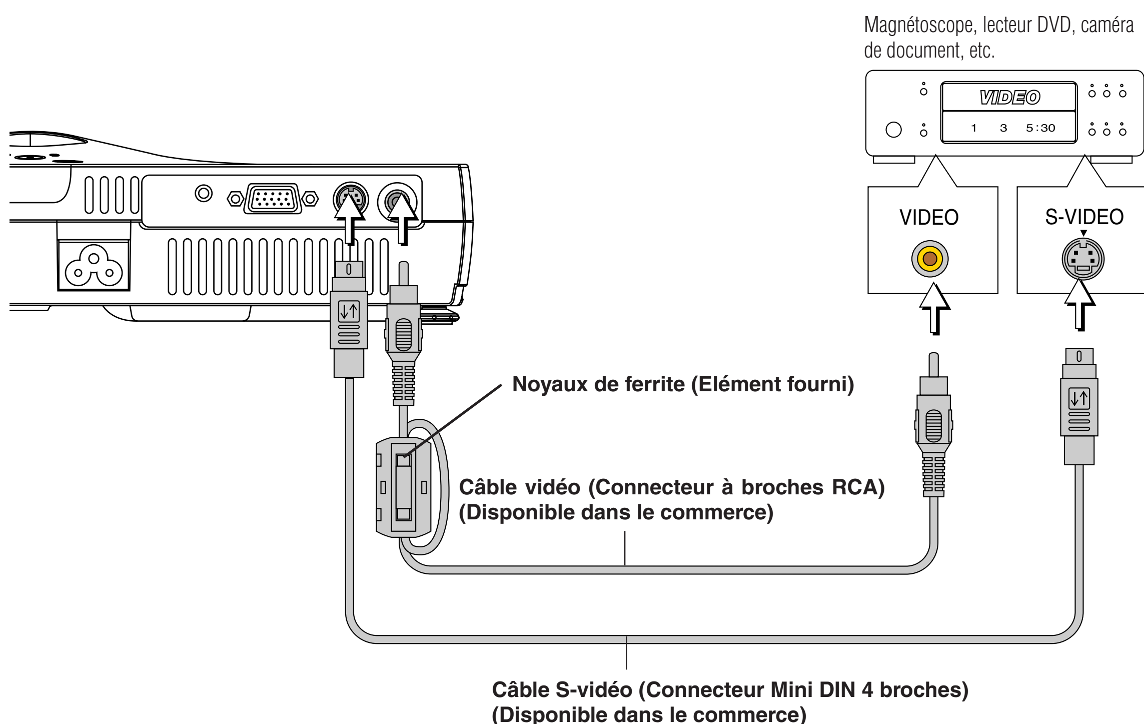
Connexions avec des signaux composites

Equipement vidéo avec connecteurs VIDEO

- Reliez au connecteur VIDEO du projecteur en utilisant un câble vidéo disponible dans le commerce. Veuillez connecter le noyau de ferrite fourni aux câbles vidéo comme cela est décrit ci-dessous.
- Le réglage de l’entrée du connecteur VIDEO a été réglé sur « Auto » en usine; cependant, si la projection ne fonctionne pas, prière de faire passer le réglage de l’entrée à « Your Country’s Television Broadcast System » en utilisant la séquence de menus [Réglage] → [Format d’entrée] → [Video].
  Voir « Format d’entrée » à la Page F-49.

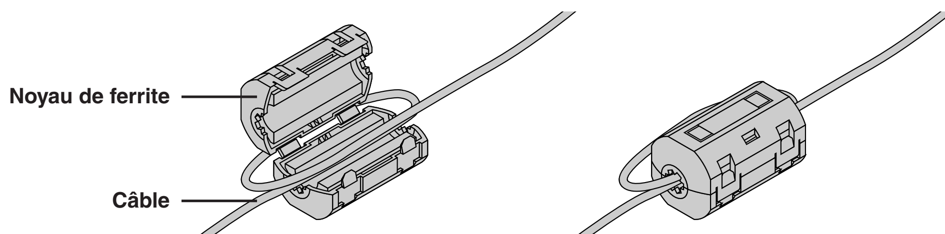
Equipement vidéo avec connecteurs S-VIDEO

- Reliez au connecteur S-VIDEO du projecteur en utilisant un câble S-VIDEO disponible dans le commerce.
- Le réglage de l’entrée du connecteur S-VIDEO a été réglé sur « Auto » en usine; cependant, si la projection ne fonctionne pas, veuillez faire passer le réglage de l’entrée à « Your Country’s Television Broadcast System » en utilisant la séquence de menus [Réglage] → [Format d’entrée] → [S-Video].
  Voir « Format d’entrée » à la Page F-49.



Montage du noyau de ferrite

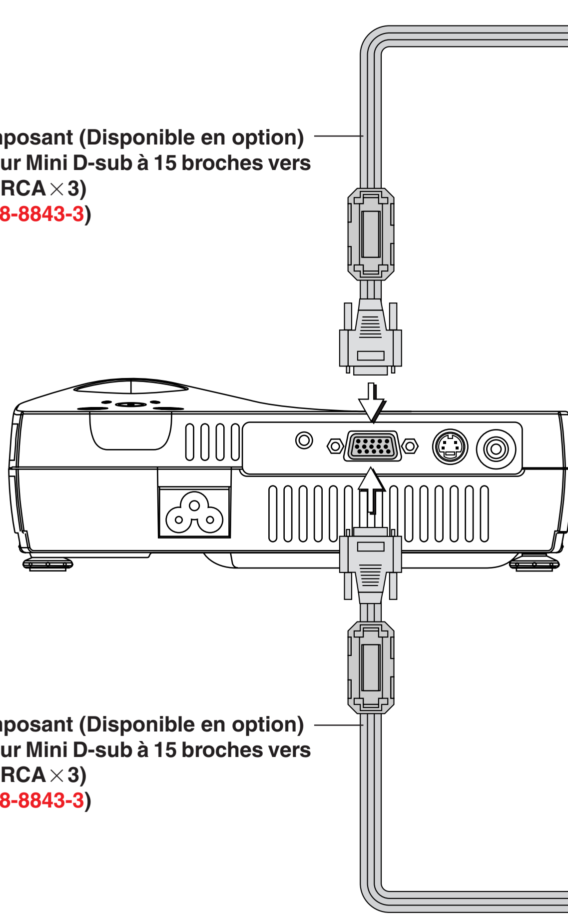
Ouvrez le noyau de ferrite, passez-y le câble puis refermez-le.

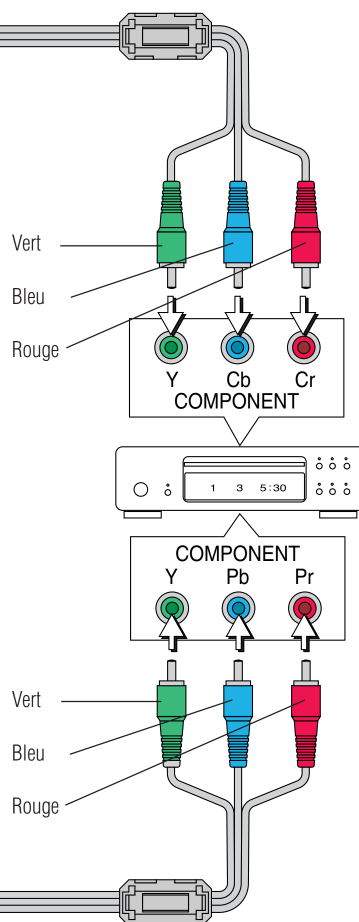


Connexions avec des signaux composants

Lorsque l'équipement vidéo a un connecteur YCbCr ou un connecteur YPbPr

- Le projecteur a été réglé sur « Auto » en usine ; cependant, si la projection ne fonctionne pas, prière de faire passer le réglage de l'entrée à « Composant » en utilisant la séquence de menus [Réglage] → [Format d'entrée] → [RGB].
  Voir « Format d'entrée » à la Page F-49.
- Lors de la projection du signal YCbCr ou du signal YPbPr, si la couleur de l'image tout entière tend fortement vers le verdâtre ou une autre couleur, changer le réglage dans le menu [Couleur] → [Espace de couleur].
  Voir « Espace de couleur » à la Page F-43.





Connexions avec la prise AUDIO

* Reliez à la prise AUDIO du projecteur en utilisant un câble audio disponible dans le commerce. Si l’autre appareil possède une prise audio de type phono RCA, reliez par un câble audio convertisseur disponible dans le commerce. Veuillez connecter le noyau de ferrite fourni au câble audio comme cela est décrit ci-dessous.
* Le haut-parleur intégré du projecteur produit du son monaural. Pour profiter d’une reproduction du son de bonne qualité, veuillez connecter la sortie audio de votre équipement vidéo à votre système audio.
* Le haut-parleur intégré produit le son de l’équipement connecté à la prise AUDIO.

Câble audio (Mini connecteur)
(Disponible dans le commerce)

Blanc

AUDIO OUT

L

R

Rouge

Câble de conversion audio
(Mini prise/Connecteur à broches RCA)
(Disponible dans le commerce)

VIDEO

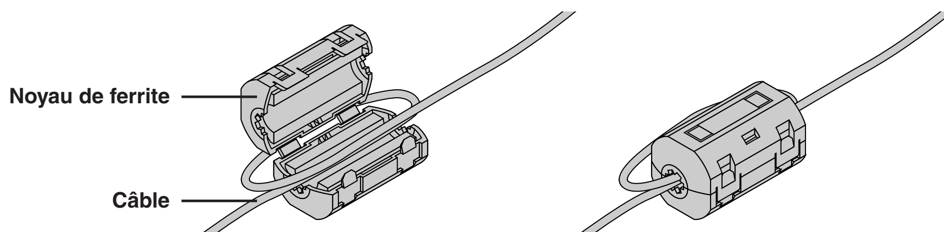
1 3 5:30

Noyau de ferrite (Elément fourni)

Noyau de ferrite (Elément fourni)

Câble audio (Mini connecteur)
(Disponible dans le commerce)

Montage du noyau de ferrite
Ouvrez le noyau de ferrite, passez-y le câble puis refermez-le.



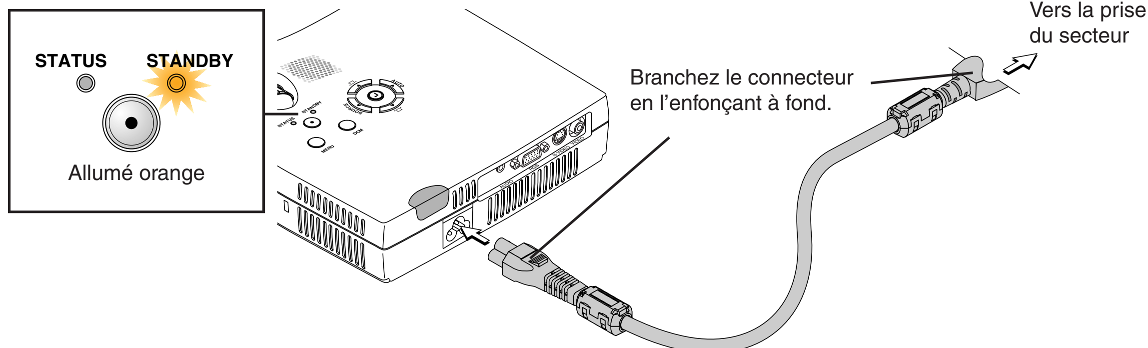
Connexions du câble d'alimentation et mise sous tension/hors tension

Il existe un ordre à respecter pour la connexion du câble d'alimentation et la mise sous/hors tension.

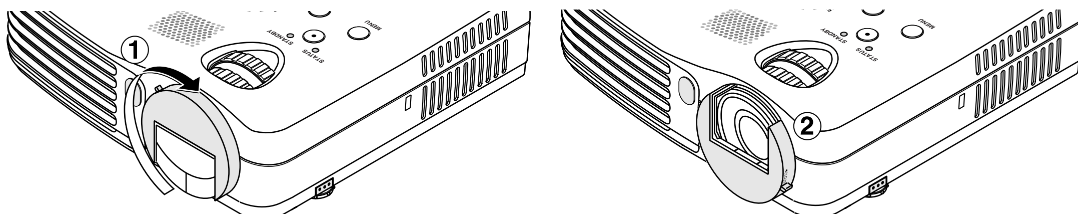
Fonctionnement

1 **Connectez le connecteur d'entrée CA du projecteur et la prise électrique en utilisant le câble d'alimentation fourni**

Le voyant STANDBY clignotera orange et l'appareil entrera en mode veille.

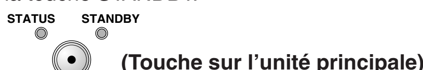


2 **① Tournez le capuchon d'objectif dans le sens horaire.**
② Lorsque le capuchon d'objectif s'arrête avec un clic, le projecteur est prêt pour la projection.

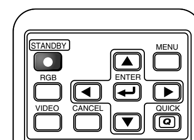


3 **Mettez le projecteur sous tension**

Appuyez sur la touche STANDBY.



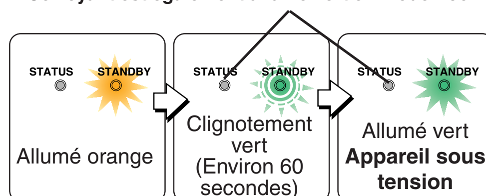
(Touche sur l'unité principale)



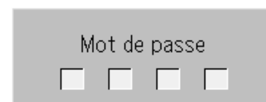
La première fois que l'on met l'appareil sous tension après l'achat, le message [Menu Language Select] sera affiché. Voir Page F-20 pour obtenir des informations sur la sélection de la langue.

- Quand l'appareil est mis en marche, le voyant STANDBY commence à clignoter en vert, puis arrête de clignoter après environ 60 secondes. Si le voyant STATUS s'allume en vert à ce moment, le mode de lampe est réglé sur « Eco ». Voir F-26 et 48 pour les instructions sur la sélection.
- Si l'appareil ne s'allume pas, voir « Lorsqu'un voyant est allumé ou clignote » à la Page F-54.

Ce voyant est également allumé vert en mode Eco.



Si la fenêtre d'entrée du « Mot de passe » s'affiche : Voir F-31.
Un code secret est établi pour ce projecteur. Le projecteur ne peut être utilisé, à moins que le bon code secret soit entré. Pour éteindre l'alimentation : Voir F-21.



Le projecteur peut maintenant fonctionner normalement.

> ***Remarque :***
> *L'image peut être coupée rapidement en refermant le capuchon d'objectif pendant que l'image est projetée.*

4 **Mettez sous tension l'équipement connecté au projecteur**

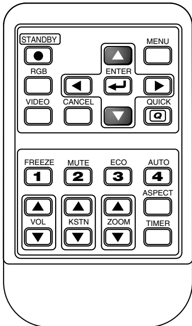
> ***Remarque :***
> * *Lors du débranchement du câble d'alimentation de la prise du secteur, veuillez placer le projecteur à proximité de la prise de secteur afin qu'elle soit facile à atteindre.*
> * *Appuyez sur la touche STANDBY une fois que le voyant STANDBY est allumé orange.*
> * *Le cordon d'alimentation fourni est exclusivement destiné à être utilisé avec les PX5. Ne jamais l'utiliser avec d'autres produits.*

Lorsque [Menu Language Select] est affiché lorsque l’on met l’appareil sous tension

La première fois que l’on met l’appareil sous tension après l’achat, le message [Menu Language Select] sera affiché. Suivre la procédure décrite ci-dessous et sélectionner la langue d’affichage du projecteur. Si l’image est floue, tourner l’anneau de mise au point dans le sens ou le sens inverse des aiguilles d’une montre pour la mettre au point. Voir Page F-22.

Menu Language Select	
Please select a menu language.	English
Wählen Sie bitte die Menü Sprache aus.	Deutsch
S’il vous plaît choisir la langue de menu.	Français
Per favore di scegliere la lingua di menu.	Italiano
Escoja por favor el idioma de menú.	Español
Välj menyn språken.	Svenska
메뉴언어를 선택하십시오	한국어
请选择项目单语言	中文
メニュー言語を選択して下さい。	日本語
Select "▲" "▼" & "ENTER"	

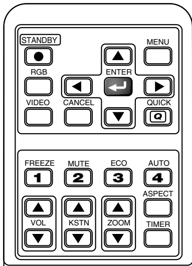
1 **Appuyer sur les touches SELECT (▲▼) de la télécommande et aligner le curseur bleu marine avec [Français].**



Curseur

Menu Language Select	
Please select a menu language.	English
Wählen Sie bitte die Menü Sprache aus.	Deutsch
S’il vous plaît choisir la langue de menu.	Français
Per favore di scegliere la lingua di menu.	Italiano
Escoja por favor el idioma de menú.	Español
Välj menyn språken.	Svenska
메뉴언어를 선택하십시오	한국어
请选择项目单语言	中文
メニュー言語を選択して下さい。	日本語
Select "▲" "▼" & "ENTER"	

2 **Appuyer sur la touche ENTER pour valider.**
Cela réglera la langue et le menu [Menu Language Select] sera fermé.



Cela achève la sélection de la langue d’affichage.

> ***Attention :***
> *[Menu Language Select] n’apparaîtra pas la prochaine fois que l’on mettra l’appareil sous tension.*
> *Au cas où il faudrait changer la langue, voir « Langage » à la Page F-50.*

Finition

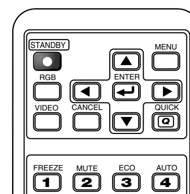
1 Mettez hors tension l'équipement connecté

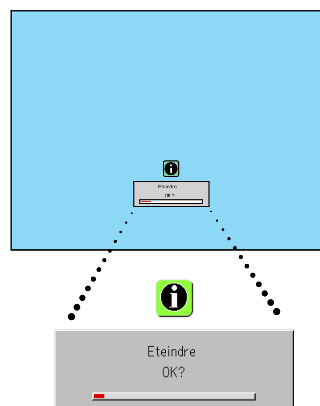
2 Mettez le projecteur hors tension

Appuyez sur la touche STANDBY.



(Touche sur l'unité principale)

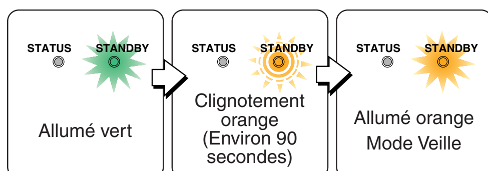




L'affichage [Eteindre] apparaît.
Lorsque la jauge de niveau atteint son maximum, l'écran de projection s'éteint (en 5 secondes environ) et le projecteur se met hors tension.

> ***Remarque :***
> * *Le fonctionnement peut être annulé en appuyant sur une touche autre que celle de mise sous tension STANDBY.*
> * *Appuyer encore une fois sur la touche STANDBY éteint l'alimentation.*

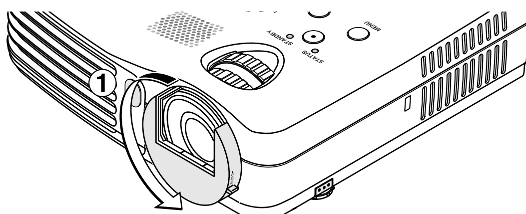
Le voyant d'alimentation STANDBY se met à clignoter en orange et s'allume constamment en orange au bout de d'environ 90 secondes (lorsque l'appareil passe en mode veille).

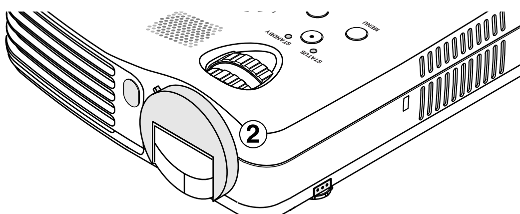


3 Débranchez le câble d'alimentation

Vérifiez que le voyant d'alimentation STANDBY est allumé en orange et débranchez ensuite le câble d'alimentation.
Le voyant d'alimentation STANDBY s'éteint lorsque le câble d'alimentation est débranché.

4 ① Tournez le capuchon d'objectif dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'arrête.
② Le capuchon d'objectif s'arrêtera avec un clic.





> **Fonction Débranchez & Partez**
> Lorsque le cordon d'alimentation est débranché juste après avoir éteint l'appareil, l'alimentation électrique interne est utilisée pour garder le ventilateur en marche et refroidir la lampe de telle sorte que le projecteur peut être immédiatement déplacé.
> - Il peut être plus difficile de rallumer la lampe si elle a été refroidie avec le cordon d'alimentation débranché.
> - Ne placez pas le projecteur dans un sac, etc., lorsque le ventilateur tourne.

Réglage de l'écran de projection

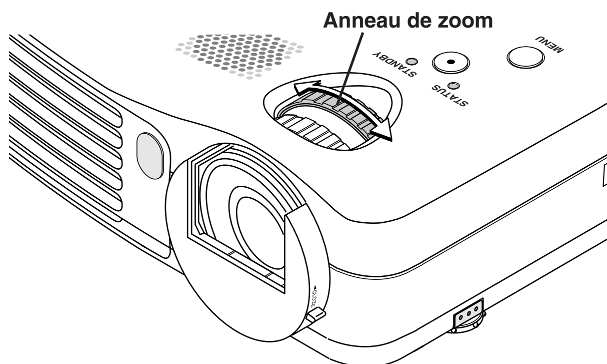
Mettez sous tension l'équipement connecté au projecteur et faites les réglages avec le signal vidéo envoyé au projecteur.

Réglage de l'écran de projection

1 Tournez l'anneau de zoom pour régler la taille de l'écran de l'image projetée.

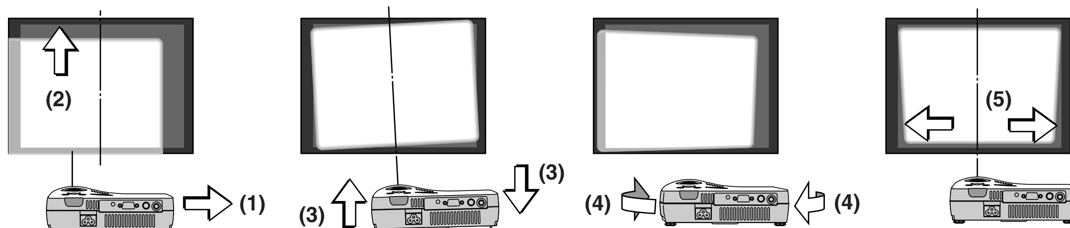
Réglez l'image pour qu'elle corresponde à la taille d'écran souhaitée. Lorsque vous sortez de la plage de réglage, déplacez le projecteur vers l'arrière ou l'avant.





2 Réglez l'image de projection à l'écran

Vérifiez que l'écran est à niveau et placé bien verticalement.



(1) Si l'image est décalée vers la gauche ou la droite, déplacez l'unité principale horizontalement. (Alignez le centre de l'écran et le centre de l'objectif du projecteur.)

(2) Si l'image est décalée verticalement, déplacez l'image vers le haut ou le bas en utilisant le bouton de réglage. Voir la section « Faire des réglages à l'aide des boutons de réglage » à la Page F-23.

(3) Si l'image n'est pas droite, réglez-la en tournant le bouton de réglage droit ou gauche. Voir la section « Faire des réglages à l'aide des boutons de réglage » à la Page F-23.

(4) Si l'image de projection a l'aspect de celle illustrée dans le schéma, c'est parce que le projecteur n'est pas bien perpendiculaire à l'écran. Placez le projecteur de sorte qu'il soit bien droit en face de l'écran.

(5) La distorsion trapézoïdale verticale de l'écran de projection sera corrigée automatiquement. (Fonction Correction trapézoïdale auto)
- Un réglage automatique sera réalisé environ toutes les 2 secondes après que l'angle de projection a été fixé. Lorsque le réglage est terminé, le message [Correction trapézoïdale auto terminée] sera affiché pendant environ 1,5 secondes. Pour réaliser des réglages fins après le réglage automatique, voir « Réglage manuel de la distorsion trapézoïdale » à la Page F-27.

Fonction Correction trapézoïdale auto

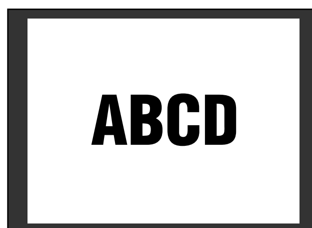
La distorsion trapézoïdale apparaît lorsque le projecteur est incliné dans le sens vertical. Le projecteur possède une fonction « Correction trapézoïdale auto » qui détecter l'inclinaison verticale et la corrige automatiquement.
Cette fonction est désactivée lorsque [Correction trapézoïdale auto] dans le menu à l'écran est mis sur « Désactivé ». Voir « Correction trapézoïdale auto » à la Page F-46.

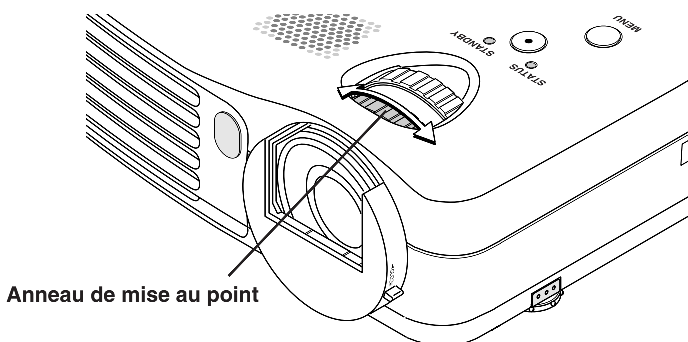
Conditions pour la correction automatique

- La correction automatique se fera dans la plage de 2 à 12 degrés vers le haut et de 2 à 18 degrés vers le bas.
- La correction n'est exécutée que lorsque l'image est projetée.

Remarque:
Il se peut que la correction ne soit pas possible lorsque la surface de l'écran est sur un plan incliné, ou bien lorsque la température ambiante du projecteur est extrêmement élevée ou basse.

3 Tournez l’anneau de mise au point et réglez la mise au point de l’écran





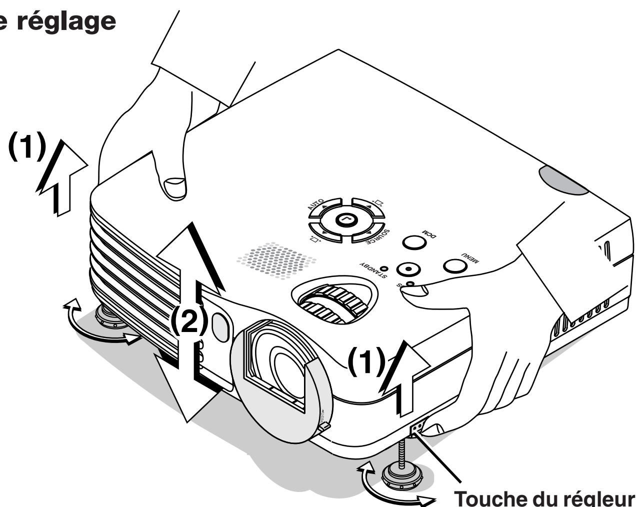
Faire des réglages à l’aide des boutons de réglage

Elever l’image de projection

Pendant la visualisation de l’image de projection, (1) appuyez sur les boutons de réglage avant situés à droite et à gauche et gardez-les enfoncés et, (2) soulevez le projecteur pour aligner l’image avec l’écran, puis relâchez les boutons.

Tournez les boutons de réglage avant gauche et droit pour un réglage fin.

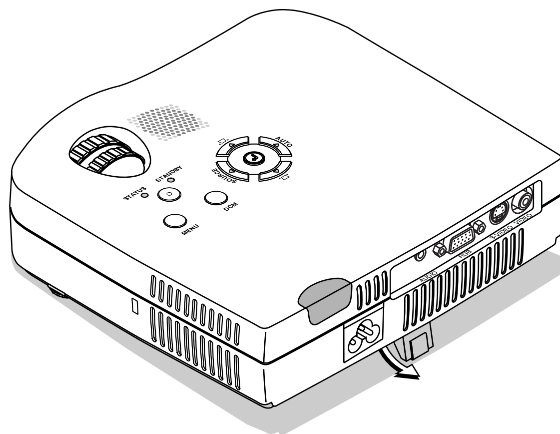
Faites le réglage de sorte que le projecteur ne tremble pas.



Abaisser l’image de projection

Abaissez les boutons de réglage avant en suivant la procédure décrite ci-dessus.

Pour abaisser davantage l’écran de projection, remonter le bouton de réglage arrière. On peut faire des ajustements fins en tournant les boutons de réglage avant gauche et droit. Effectuer les ajustements de telle sorte qu’il n’y ait pas de ballottement.



Remarque :

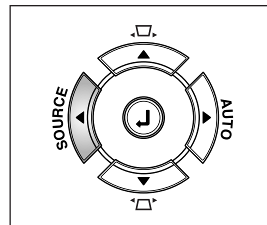
Lorsque le projecteur est installé par l’arrière, l’orientation de la projection doit être changée.
Voir « Inversée verticalement / Inversée horizontalement » à la page F-46.

Fonctionnement général

Cette section décrit l'utilisation directe à l'aide des touches de l'unité principale ou de la télécommande. Pour plus de détails sur l'utilisation du menu, voir « Méthode d'utilisation du menu » page F-33 et les divers éléments des pages F-40 à F-53.

Sélection d'entrée

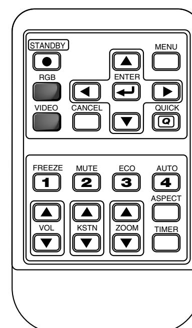
Cette opération sélectionne le signal d'entrée à projeter.



Fonctionnement de l'unité principale : Appuyez sur la touche SOURCE
(ne fonctionne pas pendant que le menu normal ou rapide est affiché).

Lorsque Auto Source est activé
À chaque fois que l'on appuie sur la touche SOURCE, le projecteur sélectionne automatiquement une autre source qui a le signal d'entrée suivant.

Lorsque Auto Source est désactivée
C'est la condition de sélection d'entrée utilisée la dernière fois qui sera réglée. Chaque pression sur la touche déplace la sélection d'une étape dans la séquence RGB → Video → S-Video. Il faut remarquer que les différents signaux d'entrée deviendront le type de signal réglé avec [Format d'entree] Voir « Format d'entree » à la page F-49.



Fonctionnement de la télécommande : Pressez la touche de sélection d'entrée souhaitée.
Touche RGB .... Change l'entrée RGB.
Touche VIDEO .... L'entrée alterne entre Video et S-Video chaque fois que la touche est pressée.

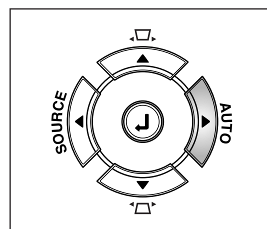
Lorsque Auto Source est activée
Si le signal d'entrée de la source sélectionnée est absent, le projecteur sélectionne automatiquement la prochaine source disposant d'un signal d'entrée.

Lorsque Auto Source est désactivée
Le projecteur se commute sur la source sélectionnée que celle-ci ait un signal d'entrée présent ou pas.

Remarque :
- *Lorsque vous ne modifiez pas la sélection de source, le projecteur utilise la source précédemment utilisée.*
- *Voir « Source auto » page F-47 pour plus de détails au sujet des conditions d'activation et désactivation de Source Auto.*

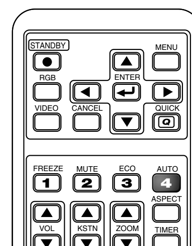
Réglage automatique

Cette fonction règle automatiquement le changement de position, la taille d'écran, les bandes verticales et l'infidélité de couleur du signal d'entrée RGB.
Normalement, le réglage automatique se fait au moment de la sélection du signal.



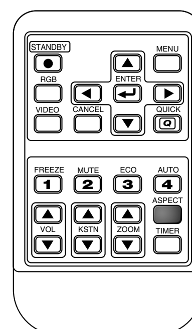
Fonctionnement de l'unité principale et de la télécommande : Appuyez sur la touche AUTO
(ne fonctionne pas pendant que le menu normal ou rapide est affiché).
Une pression sur la touche AUTO lance automatiquement le réglage.

Remarque :
- *Si la position d'affichage est décalé, des lignes verticales apparaissent à l'image ou la projection n'est pas correcte même après avoir utilisé le réglage automatique, veuillez effectuer le réglage de l'image manuellement. Voir « Réglage image / Réglage fin / Position horizontal / Position vertical » page F-40.*
- *Lorsque l'image dépasse les limites de l'écran ou est plus petite que l'écran, réglez le ration d'aspect sur « Auto ». Voir « Sélection du ratio d'aspect » page F-25 et « Aspect » page F-45.*



Sélection du ratio d'aspect

Cette fonction sélectionne les proportions horizontales et verticales de l'image du signal d'entrée.



Pressez la touche ASPECT en cours de visionnage de l'image projetée et sélectionnez le ratio d'aspect.

Image d'un ordinateur personnel
(quand RGB numérique ou analogique est sélectionné)
Chaque pression sur la touche ASPECT commute la sélection d'un pas dans la séquence Auto → Direct → Réel, et la répète ensuite.

Auto .... Agrandit ou réduit automatiquement l'image pour projeter un écran total avec un ratio de 4:3
Direct .... Conserve le ratio d'aspect et projète une image de la taille maximale affichable
Réel .... Projète le signal d'entrée sans conversion de pixels

Signal d'entrée		AUTO	Direct	Réel
Le réglage est supérieur à la résolution d'affichage du projecteur.				
Le réglage est inférieur à la résolution d'affichage du projecteur.				

Image de l'équipement vidéo
(lors de la sélection de Video, S-Video, YCbCr ou YPbPr)
Chaque pression sur la touche ASPECT commute la sélection d'un pas dans la séquence Auto → Large → Zoom, et la répète ensuite.

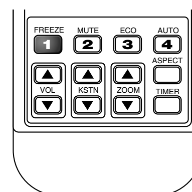
Auto .... Tout en conservant le ratio d'aspect, projète un écran total de façon à ce que aucune partie ne dépasse les limites de l'écran. Le haut et le bas de l'image 16:9 deviennent noir.
Large .... Projète l'image 16:9 sur toute la largeur de l'écran.
Zoom .... Projète uniquement la partie 4:3 à l'intérieur de l'image 16:9 pour remplir l'écran.

Sélection du ratio d'aspect	AUTO	Large	Zoom
Écran 4:3			
Écran 16:9			

Remarque :
Lorsque la sélection a été faite pour le réglage « Réel » du signal de PC (ex : lorsque le signal d'entrée et la résolution de l'affichage du projecteur sont élevés) et le réglage « Zoom » du signal vidéo, la pression des TOUCHES SELECT (▲▼◀▶) sur la télécommande permettra le déplacement de la position d'affichage. Il faut remarquer qu'il n'y a pas de déplacement lorsque le menu ou le menu rapide sont affichés.

Arrêt sur une image animée

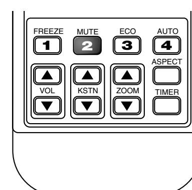
Cette fonction est utilisée pour arrêter et visionner une image animée. Veuillez noter que l'image d'entrée continue d'avancer bien que l'image soit en condition d'arrêt.



Une pression sur la touche FREEZE immobilise l'image à l'écran. Une pression supplémentaire restitue l'image animée.

Sourdine vidéo et audio temporaire

Cette fonction est utilisée pour mettre la vidéo et l'audio en sourdine en même temps.



Une pression sur la touche MUTE coupera l'image et le son, et l'écran prendra la couleur de fond qui a été sélectionnée.
Une autre pression entraînera un retour aux conditions normales.

Mode de la lampe

Utilisez ce paramètre si l'image est projetée sur un petit écran et si l'image est trop claire ou bien lors de la projection d'images dans des pièces sombres.

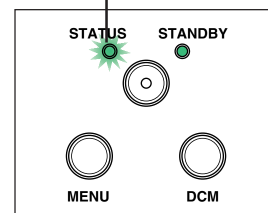
La pression de la touche ECO activera le mode de lampe.

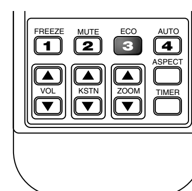
Eco (le voyant STATUS est allumé vert)
La luminosité de la lampe est diminuée à approximativement 80%, allongeant la durée de vie de la lampe.

Normal (Le voyant STATUS est éteint)
La luminosité de la lampe est réglée à 100% et l'écran est lumineux.

> ***Remarque :***
> *Une commutation trop fréquente de ce mode risque d'entraîner une dégradation de la qualité de la lampe.*

Voyant STATUS



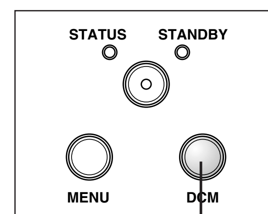


Sélection du mode couleur (DCM)

Sélectionnez le mode de couleur présélectionné.

Lorsque l'on appuie sur la touche DCM, le projecteur change de mode couleur.
A chaque fois que l'on appuie sur la touche DCM, l'écran devient noir pendant environ 3 secondes puis un message indiquant le mode couleur activé est affiché pendant environ 1,5 secondes.

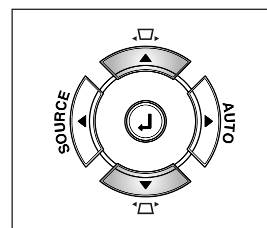
Dynamique . Sélectionner cette option pour donner la priorité à la luminosité.
Brillant .... Sélectionner cette option pour donner la priorité aux couleurs.



Touche DCM

Réglage manuel de la distorsion trapézoïdale

Utilisez ce paramètre pour régler la distorsion trapézoïdale (keystone) de l'image projetée. Le projecteur possède à la fois une fonction automatique et une fonction manuelle de réglage de la distorsion trapézoïdale. Le réglage manuel va être décrit ici.



(Touche du projecteur)

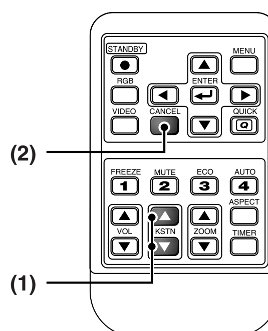
Méthode de réglage

(1) Appuyez sur les touches (▲▼) du projecteur ou sur les touches (▲▼) KSTN de la télécommande et réglez les côtés gauche et droit de sorte qu'ils soient parallèles.
L'affichage du réglage trapézoïdal apparaît quand une des touches est pressée.



Appuyer sur la touche ▼.

Appuyer sur la touche ▲.



(2) Pour quitter l'affichage immédiatement, appuyez sur la touche CANCEL de la télécommande.
L'écran se ferme lorsque aucune opération n'a été effectuée pendant environ 10 secondes.

Remarque :

- ** Les exemples d'écran ont été étirés de manière exagérée pour la description.*
- ** Veuillez noter qu'en fonction de l'image projetée et des conditions de projection, il peut ne pas être possible d'éliminer complètement la distorsion trapézoïdale.*
- ** Lorsque la fonction Correction trapézoïdale auto est Désactivée, les paramètres de réglage de la distorsion trapézoïdale seront conservés même lorsque l'alimentation électrique a été coupée.*
- ** Voir « Réglage de l'écran de projection » à la Page F-22 pour avoir des informations à propos de la fonction Correction trapézoïdale auto.*
  Voir « Correction trapézoïdale auto » à la Page F-46 pour avoir des informations à propos de l'activation et de la désactivation de la fonction Correction trapézoïdale auto.
  Voir également « Trapèze » à la Page F-46 pour avoir des informations à propos de la réalisation de réglages manuels en utilisant le menu à l'écran.

Réglage du volume

Cette fonction règle le volume du haut-parleur intégré.

(1) Appuyer sur la touche VOL ▲ ou ▼ pour régler le volume.
L'affichage du réglage du volume apparaît quand une des touches est pressée.

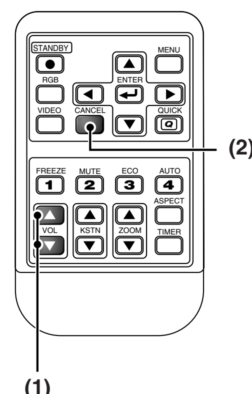


La touche ▲ augmente le volume et la touche ▼ le diminue.

(2) Appuyer sur la touche CANCEL pour fermer l'écran tout de suite.
L'écran se ferme lorsque aucune opération n'a été effectuée pendant environ 10 secondes.

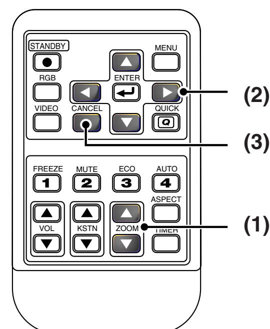
Remarque :

- ** Le réglage du volume ne produira aucun son à moins qu'une image ne soit projetée.*



Agrandissement de l'image et du mouvement vidéo

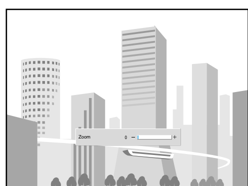
Cette fonction agrandit numériquement l'image de l'ordinateur personnel et l'image vidéo.

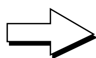


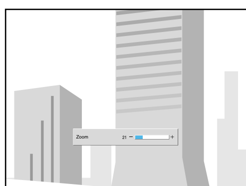
(1) Appuyez sur la touche ZOOM pour agrandir l'image.
L'affichage du zoom apparaît quand la touche ZOOM est pressée.



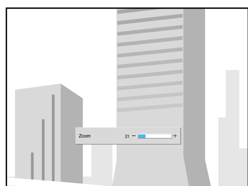
Chaque pression sur la touche ▲ agrandit l'image et chaque pression sur la touche ▼ réduit l'image (la ramène au rapport 1:1).

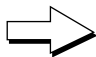

(pas d'agrandissement)

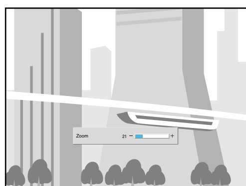



(Agrandissement d'environ 2 fois)

(2) Le fait d'appuyer sur les touches du SELECT (▲▼◀▶) sur la télécommande pendant l'opération de zoom entraîne le déplacement de la position de l'affichage
(Il n'y a aucun déplacement lorsque le zoom est à 0.)


(Agrandissement d'environ 2 fois)




(Déplacement)

(3) Pour refermer immédiatement l'affichage, pressez la touche d'annulation CANCEL.
En absence d'opérations pendant environ 10 secondes, l'affichage se referme automatiquement.

Remarque :
Après agrandissement de l'image, assurez-vous d'utiliser l'anneau ZOOM pour ramener la valeur de la jauge à « 0 ».

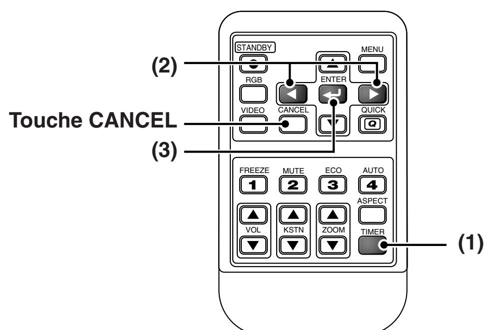
L'image peut aussi être déplacée dans les circonstances suivantes :

- Lorsque « Aspect » est réglé sur « Réel » par le signal de l'ordinateur personnel et que la résolution d'entrée est supérieure à celle d'affichage du projecteur.
- Lorsque « Aspect » est réglé sur « Zoom » par le signal vidéo.

Remarque :
* *Les fonctions de zoom et de déplacement d'image sont annulées lorsque l'entrée est commutée.*
* *Plus l'agrandissement au zoom est important, moins l'image sera nette. La raison de cette conséquence est due au fait que les pixels sont corrigés numériquement pour les rendre moins visibles.*
* *Le déplacement de l'écran est impossible lorsque l'écran de menu est affiché.*

Temporisateur présentation

L'exposé est donné en vérifiant la minuterie affichée à l'écran. L'affichage de la jauge permet de connaître le temps restant en un coup d'œil.



(1) Appuyer sur la touche TIMER pour afficher l'écran de réglages.
L'écran se ferme lorsque aucune opération n'a été effectuée pendant environ 10 secondes.

Temporisateur présentation ◀ Désactivé ▶

[Ecran de réglages de la minuterie]

Appuyer sur la touche CANCEL pour fermer l'écran immédiatement.

(2) Utilisez les touches SELECT ◀ et ▶ pour régler l'heure.
Les réglages possibles sont « Désactivé » et de 10 à 60 minutes (par tranches de 10 minutes)
Des réglages peuvent également être effectués à l'aide des touches SELECT(◀▶).

Temporisateur présentation ◀ 10 min. ▶

(3) Appuyer sur la touche ENTER et mettre en marche la minuterie.

- L'écran de réglage de la minuterie se ferme, l'affichage de la minuterie apparaît et la minuterie démarre en même temps.

Jauge (Bleue)

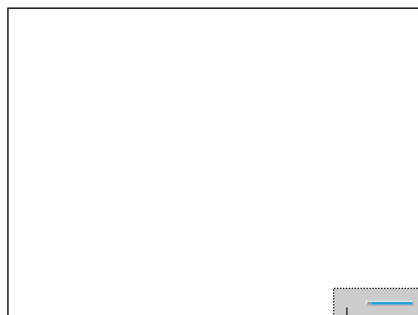
[Affichage de la minuterie]

La jauge bleue indique le temps restant. Lorsque la jauge disparaît, le temps est écoulé.
La jauge continue d'être affichée lorsque la minuterie est arrêtée.

Lorsque le temps restant est de « 0 » (Gris)

- Appuyer sur la touche ENTER pour remettre en route la minuterie. La minuterie commencera avec le même réglage de temps.
- Appuyer sur la touche CANCEL pour fermer l'affichage de la minuterie. Le réglage de la minuterie reviendra à « Désactivé ».

Changer la position de l'affichage de la minuterie
Les touches SELECT(▲▼◀▶) sur la télécommande permettent de déplacer l'affichage de la minuterie dans les limites de déplacement possible.



Limites de déplacement possible de l'affichage de la minuterie

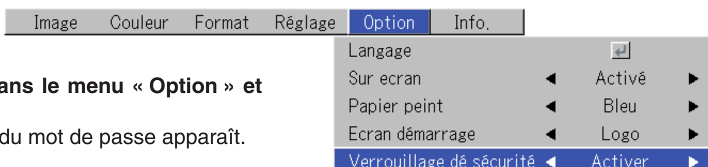
Remarque :
* *L'affichage de la minuterie est fermé lorsque le menu ou le menu rapide est affiché ou lorsqu'un message est affiché ; cependant, à ces moments-là, la minuterie continue de fonctionner. De plus, la minuterie n'est pas affichée si aucun signal n'est généré.*
* *Pendant que la minuterie de présentation est affichée, le déplacement de l'écran n'est pas possible en mode zoom.*

Protection du projecteur avec le verrouillage de sécurité

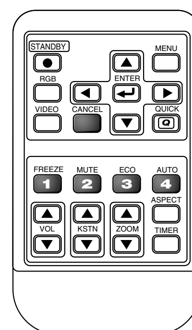
Un code secret peut être enregistré et le verrouillage de sécurité actionné afin de protéger le projecteur contre une utilisation non autorisée.

Enregistrement du code secret

Le code secret s'enregistre en utilisant les menus. Pour les instructions sur le fonctionnement des menus, voir « Méthode d'utilisation du menu » page F-33.

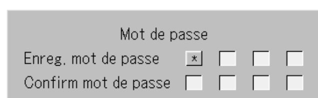


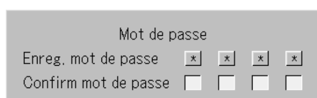
(1) Sélectionnez « Verrouillage de sécurité » dans le menu « Option » et réglez-le sur « Activer ».
Le menu ferme et l'affichage d'enregistrement du mot de passe apparaît.



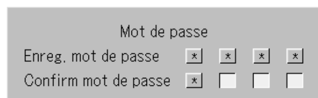
(2) Utilisez les touches numérotées (1 à 4) pour enregistrer le code secret.
Assurez-vous d'entrer un numéro à 4 chiffres.
Exemple : Enregistrement du code secret « 2441 »

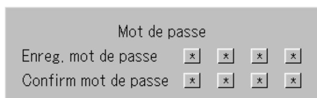
(1) Appuyez sur la touche numérotée « 2 ». Un « ∗ » (astérisque) apparaît au premier emplacement. Appuyez ensuite sur les touches numérotées « 4 », « 4 » et « 1 » dans cet ordre. Des astérisques apparaissent aux quatre emplacements.





(2) Entrez à nouveau le code secret. Un « ∗ » apparaît quand le numéro entré est correct. S'il y a une erreur, les astérisques disparaissent. Recommencez à l'étape (1) ci-dessus.
Si le code secret est correct, l'affichage de l'enregistrement du code secret se ferme.





> ***Remarque :***
> *Pour annuler le numéro que vous avez entré, appuyez sur la touche CANCEL.*
> *Les astérisques disparaissent et l'affichage revient au mode de veille d'entrée précédent.*
> *Pour annuler le mode d'enregistrement du code secret, appuyez de nouveau sur la touche CANCEL. L'affichage « Mot de passe » disparaît.*

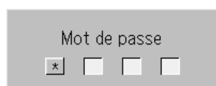
Ceci termine l'enregistrement du code secret.
L'affichage de l'entrée du « Mot de passe » apparaît quand l'appareil est remis en marche.

> ***Remarque :***
> *Les chiffres que vous avez entrés ne sont pas affichés. Veillez à écrire le code secret et à le conserver en lieu sûr.*

Si l'affichage de l'entrée du « Mot de passe » apparaît quand l'appareil est remis en marche.
Quand un code secret a été enregistré, la fenêtre d'entrée du « Mot de passe » apparaît sur l'image projetée quand l'appareil est mis en marche. Le projecteur continue de projeter cette image jusqu'à ce que le bon code secret soit entré. A ce moment, seule la touche STANDBY (Extinction de l'appareil) fonctionne. Utilisez la procédure décrite ci-dessous pour entrer le code secret enregistré. Pour les instructions sur l'enregistrement du code secret, voir F-30.

Entrée du code secret en utilisant les touches numérotées (1 à 4).
Assurez-vous d'entrer un numéro à 4 chiffres.

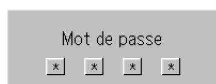
Exemple : Pour entrer le code secret « 2441 »
Appuyez sur la touche numérotée « 2 ». Un « ∗ » (astérisque) apparaît au premier emplacement.



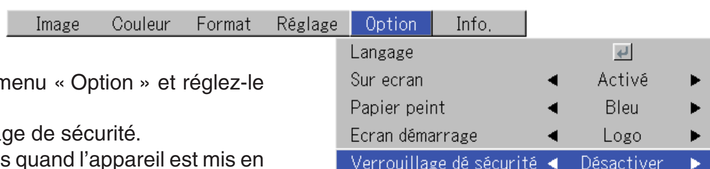


[Fenêtre d'entrée de mot de passe]

Appuyez ensuite sur les touches numérotées « 4 », « 4 » et « 1 » dans cet ordre.
Des astérisques apparaissent aux quatre emplacements.
Si le code secret est correct, la fenêtre disparaît et le projecteur peut être utilisé normalement.



Annulation du code secret/Changement du code secret
Le code secret s'annule et se change en utilisant les menus. Pour les instructions sur le fonctionnement des menus, voir « Méthode d'utilisation du menu » page F-33.



Annulation du code secret
Sélectionnez « Verrouillage de sécurité » dans le menu « Option » et réglez-le sur « Désactiver ».
Ceci efface le code secret et désactive le verrouillage de sécurité.
L'affichage de l'entrée du code secret n'apparaît plus quand l'appareil est mis en marche.

Changement du code secret
Après avoir réglé « Verrouillage de sécurité » sur « Désactiver » comme décrit ci-dessus, réglez-le de nouveau sur « Activer ». Le menu se ferme et l'affichage de l'enregistrement du code secret apparaît.
Enregistrez le nouveau code secret. Voir « Enregistrement du code secret » page F-30.

Utilisation du menu rapide Quick

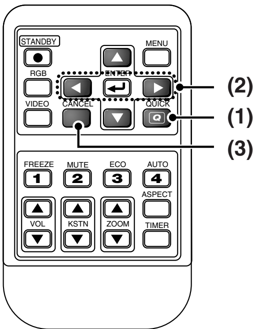
Cette fonction permet d'effectuer rapidement les réglages les plus courants.
Noter que le menu rapide ne sera pas affiché à moins que le signal de l'équipement connecté ne soit généré. Veuillez sélectionner l'entrée que vous souhaitez régler.

Fonctionnement de la télécommande

(1) Une pression sur la touche QUICK MENU commute l'affichage sur le réglage rapide.
Des pressions supplémentaires font commuter l'affichage des réglages en séquence.
L'affichage de réglages peut être sélectionné en utilisant le SELECT ▲ ou ▼ la touche.

(2) Pressez le curseur ou la touche ◀ ou ▶ pour effectuer le réglage.

(3) Pour refermer immédiatement l'affichage, pressez la touche d'annulation CANCEL.
En absence d'opérations pendant environ 10 secondes, l'affichage se referme automatiquement.



Contenu de paramétrage et réglages

Exemple : Affichage du réglage de la luminosité



Élément d'affichage

Paramétrage/Réglage

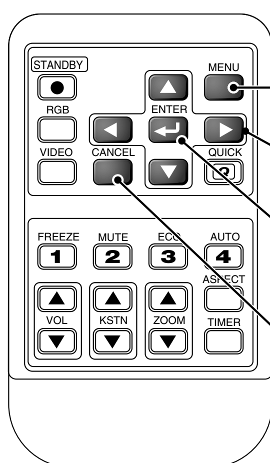
Dual Color Mode	**Sélectionnez le mode de couleur présélectionné. Voir page F-42.**
Luminosité	**Règle la luminosité de l'image. Voir page F-40.**
Contraste	**Règle le contraste de l'image. Voir page F-40.**
Volume	**Cette fonction règle le volume de l'enceinte intégrée. Voir page F-27.**

Méthode d'utilisation du menu

- Cette section ne décrit que la méthode de fonctionnement du menu. Veuillez consulter cet article si vous avez besoin d'information pendant l'utilisation du menu.
- Pour tout renseignement sur une fonction du menu, réglage ou paramétrage, veuillez consulter une des pages traitant du sujet.
- Les réglages et paramétrages s'effectuent en projetant une image et en la réglant de façon optimale.
- La télécommande doit être dirigée vers le capteur de télécommande du projecteur pour la faire fonctionner.
- Pour ramener les divers éléments de réglages qui ont été modifiés par le menu à leurs valeurs d'origine (c'est à dire les valeur par défaut au moment de la sortie d'usine), Voir « Défaut en sortie d'usine » page F-52 (Certains éléments ne reprendront pas leurs valeurs initiales).
- Les éléments de réglage/paramétrage et le contenu diffèrent suivant la sélection d'entrée et les éléments de réglage/paramétrage qui peuvent être utilisés avec le signal d'entrée sont affichés par le menu.

Noms et fonctions des touches utilisées pour les opérations de menu

(Télécommande)



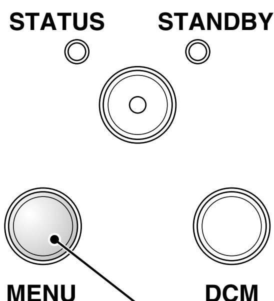
Touche MENU
S'utilise pour l'affichage du menu et de sa fermeture.

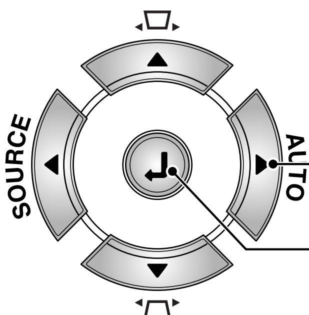
Touches de SELECT (▲▼◀▶)
S'utilise pour la sélection de noms de menu et d'élément de menu ainsi que pour régler le contenu des éléments.

Touche de confirmation ENTER
Utilisé pour effectuer les réglages.

Touche d'annulation CANCEL
S'utilise pour retourner à la sélection de noms de menu ainsi que refermer le menu (et l'affichage de sous-menu).

(Unité principale)





Touches de SELECT (▲▼◀▶)

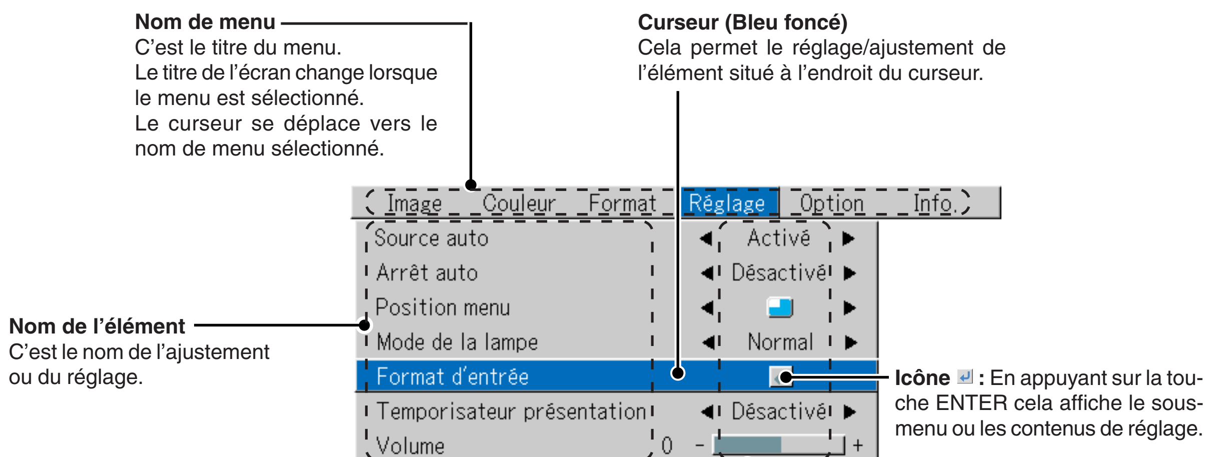
Touche de confirmation ENTER

Touche MENU
S'utilise pour afficher les menus, pour reprendre la sélection de nom de menu et pour refermer les menus (refermer l'affichage de sous-menus).

Noms et fonctions de l'écran de menu

Nom de menu
C'est le titre du menu.
Le titre de l'écran change lorsque le menu est sélectionné.
Le curseur se déplace vers le nom de menu sélectionné.

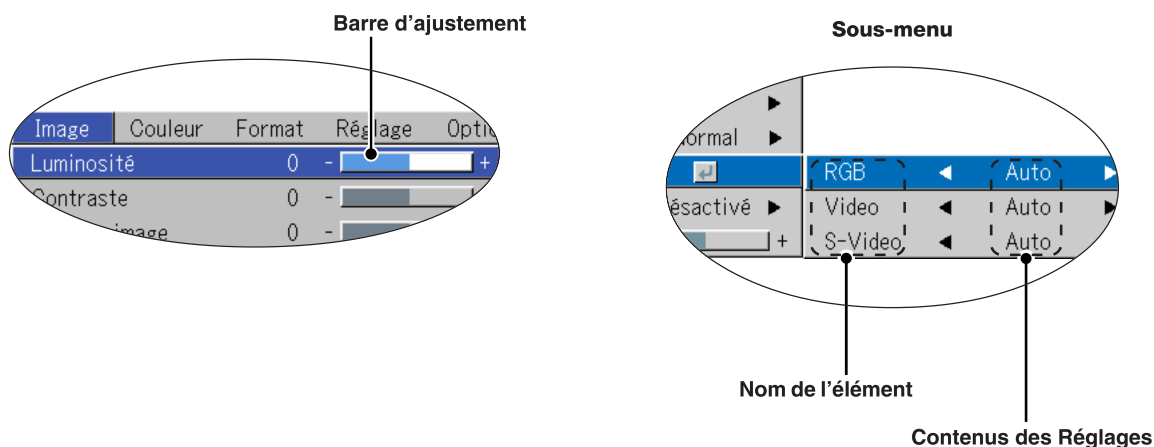
Curseur (Bleu foncé)
Cela permet le réglage/ajustement de l'élément situé à l'endroit du curseur.



Nom de l'élément
C'est le nom de l'ajustement ou du réglage.

Icône : En appuyant sur la touche ENTER cela affiche le sous-menu ou les contenus de réglage.

Barre d'ajustement et Contenus des Réglages
Barre d'ajustement : Les augmentations et diminutions de la longueur de la barre expriment la condition d'ajustement.
Contenus des Réglages : Affiche les contenus qui ont été réglés.



Utilisation du menu

- **Lorsque aucun signal n'est généré, seuls [Réglage], [Option] et [Info.] peuvent être sélectionnés.**
- **L'écran du menu se ferme si, après avoir appuyé sur une touche, aucune touche n'est utilisée dans les 30 secondes qui suivent.**
- **Les valeurs d'ajustement et de réglage sont stockées même si l'appareil est mis hors tension ou que la prise est débranché de la prise électrique.**

  (Remarquez que certains éléments ne sont pas stockés.)

Préparation **Mettez sous tension l'équipement connecté, lancez la lecture ou effectuez une autre opération et envoyez le signal en entrée au projecteur.**
Sélectionner l'entrée que vous souhaitez régler.
L'affichage du menu du schéma descriptif fournit un exemple dans lequel le nom d'élément « Trapèze » a été sélectionné.

Affichage du menu

1 Pressez la touche MENU pour afficher le menu

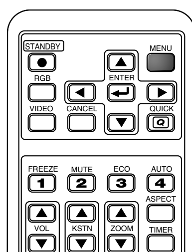


Image	Couleur	Format	Réglage	Option	Info.

Luminosité	0	-	+
Contraste	0	-	+
Réglage image	0	-	+
Réglage fin	0	-	+
Position horizontal	0	-	+
Position vertical	0	-	+
Conf. usine			

Le nom du dernier menu utilisé avant la fermeture du menu sera affiché.

Sélection de nom de menu

2 Pressez les touches de SELECT (◀▶) pour sélectionner le nom du menu

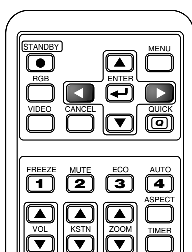


Image	Couleur	Format	Réglage	Option	Info.

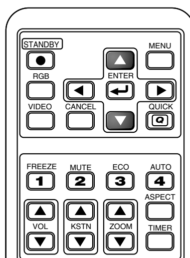
Aspect	◀	Auto	▶
Filtre	◀	3	▶
Inversée verticalement	◀	Désactivé	▶
Inversée horizontalement	◀	Désactivé	▶
Trapèze.	0	-	+
Correc. trapèz. auto	◀	Activé	▶

Chaque pression sur la touche de SELECT ▶ commute la sélection d'un pas dans la séquence « Couleur » → « Format » → « Réglage » → « Option » → « Info. » → « Image ». Chaque pression sur la touche de curseur ◀ fait revenir le curseur d'un pas en arrière.
Le curseur se déplace vers le nom de menu sélectionné.

Remarque :
Il faut vérifier que le curseur du nom de l'élément a disparu au moment de la sélection du nom de menu.
Appuyer sur la touche CANCEL pour faire disparaître le curseur.

Affichage du curseur

3 **Appuyez sur la touche SELECT ▼ pour afficher le curseur de sélection de l'élément.**

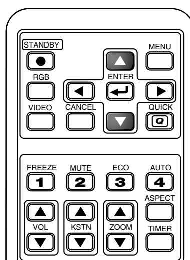


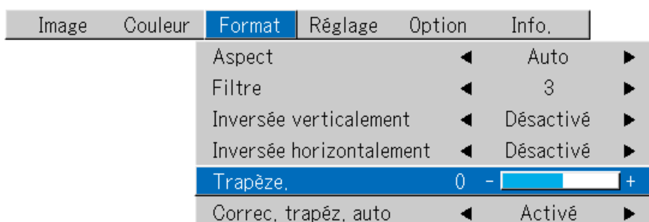


Cet état permet la sélection du nom de l'élément.

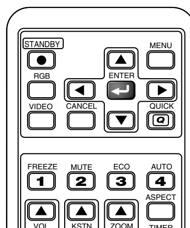
Sélection de nom de l'élément

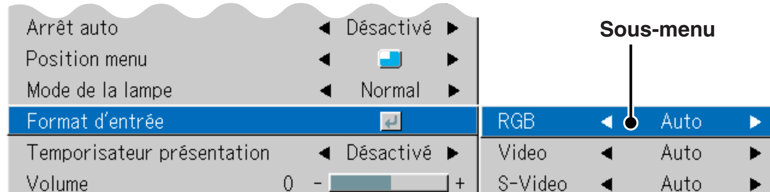
4 **Pressez la touche de SELECT (▲▼) pour aligner le curseur sur le nom de l'élément**





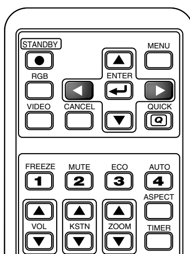
Eléments pour lesquels l'icône ↵ est affichée
Appuyez sur la touche ENTER pour afficher le sous-menu.
Appuyer sur la touche SELECT (▲▼) et aligner le curseur avec le nom d'élément souhaité.
Il existe aussi certains éléments pour lesquels l'écran de réglage ou l'écran de vérification disparaîtra. Voir les descriptions des différents éléments.





Paramétrage et réglages

5 **Pressez la touche de SELECT (◀▶) et effectuez le réglage tout en visionnant l'image**
Quand une touche est pressée, l'image change aussi.

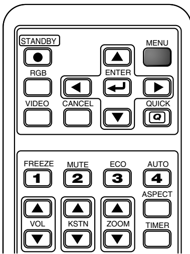




Réglage de l'affichage : Chaque pression sur la touche entraîne une modification de 1 point et des pressions continuelles le fait commuter en séquence.
Réglage de l'affichage : L'affichage du contenu du réglage change à chaque pression sur la touche.

Fermeture du menu

6 Pressez la touche MENU et faites disparaître l'affichage du menu



Sélection d'un autre nom de menu en utilisant la télécommande

Lorsqu'un sous-menu est affiché, pressez la touche CANCEL et refermez le sous-menu.
Appuyez de nouveau sur la touche CANCEL pour faire disparaître le curseur de l'élément.

Image | Couleur | **Format** | Réglage | Option | Info.

Aspect	◀	Auto	▶	
Filtre	◀	3	▶	
Inversée verticalement	◀	Désactivé	▶	
Inversée horizontalement	◀	Désactivé	▶	
Trapèze.	0	-		+
Correc. trapéz. auto	◀	Activé	▶	

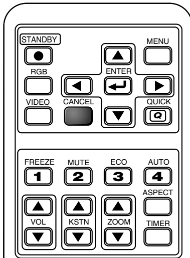


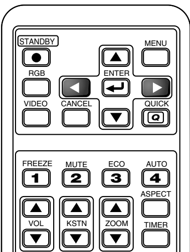
Image | Couleur | **Format** | Réglage | Option | Info.

Aspect	◀	Auto	▶	
Filtre	◀	3	▶	
Inversée verticalement	◀	Désactivé	▶	
Inversée horizontalement	◀	Désactivé	▶	
Trapèze.	0	-		+
Correc. trapéz. auto	◀	Activé	▶	

Pressez la touche de SELECT (◀▶) et sélectionnez le nom du menu. (Les noms des menus ne peuvent pas être sélectionnés quand le curseur de l'élément est affiché.)

Image | Couleur | Format | Réglage | Option | Info.

Luminosité	0	-	+
Contraste	0	-	+
Réglage image	0	-	+
Réglage fin	0	-	+
Position horizontal	0	-	+
Position vertical	0	-	+
Conf. usine		↵	

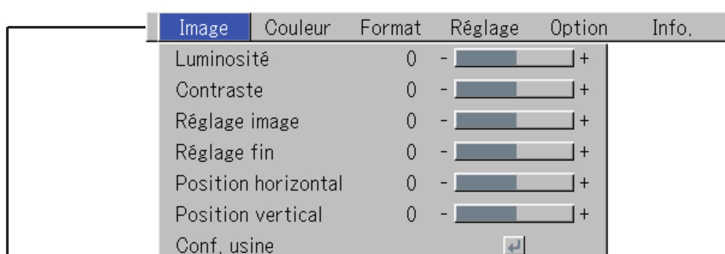


Remarque :
Une pression sur la touche QUICK pendant que le menu est affiché le referme. Une pression sur la touche MENU pendant que le menu rapide est affiché le referme et affiche le menu.

Liste des noms d'éléments permettant la sélection d'entrée et les paramétrage/réglages

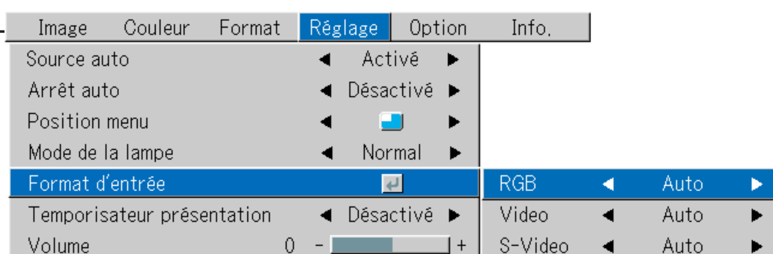
Les noms d'élément pouvant être réglés diffèrent suivant le signal d'entrée.

[Exemple d'éléments d'affichage de menu au moment de la sélection de signal d'entrée RGB]



Nom du menu	Nom de l'élément	Nom de l'élément de sous-menu	Signal d'entrée: Composant	RGB	VIDEO	S-VIDEO	Page de référence
Image	Luminosité		○	○	○	○	F-40
	Contraste		○	○	○	○	F-40
	Couleur				○	○	F-40
	Teinte		○		○	○	F-40
	Piqué d'image				○	○	F-40
	Réglage image			○			F-40
	Réglage fin			○			F-41
	Position horizontal			○			F-41
	Position vertical			○			F-41
	Conf. usine		○	○	○	○	F-41
Couleur	Dual Color Mode		○	○	○	○	F-42
	Gamma		○	○	○	○	F-42
	Temp.couleur		○	○	○	○	F-43
	Blanc		○	○	○	○	F-43
	Espace de couleur		○				F-43
	Balance des blancs			○			F-44
Format	Aspect		○	○	○	○	F-45
	Filtre		○	○	○	○	F-45
	Inversée verticalement		○	○	○	○	F-46
	Inversée horizontalement		○	○	○	○	F-46
	Trapèze.		○	○	○	○	F-46
	Correc. trapéz. auto		○	○	○	○	F-46

« Teinte » peut être réglée uniquement en présence d'un signal NTSC à composantes/S.

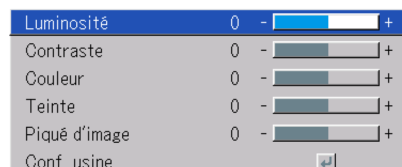


Nom du menu	Nom de l’élément	Nom de l’élément de sous-menu	Signal d’entrée: Composant	RGB	VIDEO	S-VIDEO	Page de référence
Réglage	Source auto		○	○	○	○	F-47
	Arrêt auto		○	○	○	○	F-47
	Position menu		○	○	○	○	F-48
	Mode de la lampe		○	○	○	○	F-48
	Format d'entrée	RGB	○	○	○	○	F-49
		Video	○	○	○	○	F-49
		S-Video	○	○	○	○	F-49
	Temporisateur présentation		○	○	○	○	F-49
	Volume		○	○	○	○	F-49
Option	Langage		○	○	○	○	F-50
	Sur ecran		○	○	○	○	F-50
	Papier peint		○	○	○	○	F-50
	Ecran démarrage		○	○	○	○	F-51
	Verrouillage de sécurité		○	○	○	○	F-51
Info.	Etat		○	○	○	○	F-52
	Défaut en sortie d'usine		○	○	○	○	F-52
	Réint. Minuterie Lampe		○	○	○	○	F-52
	Résolution		○	○	○	○	F-53
	Fréquence		○	○	○	○	F-53
	Minuterie de Lampe		○	○	○	○	F-53

Image

- **Effectuez cette opération pendant la projection de l'image pour laquelle le réglage doit être effectué.**
- **Sélectionnez le menu « Image ».**
  Voir « Méthode d'utilisation du menu » page F-33 pour plus de détails sur l'utilisation du menu. L'affichage du nom de l'élément diffère suivant le signal d'entrée. Voir « Liste des noms d'éléments permettant la sélection d'entrée et les paramétrage/réglages » page F-38.

Luminosité / Contraste / Couleur / Teinte / Piqué d'image



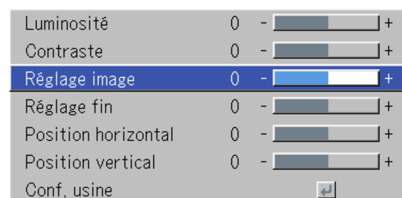
Les caractéristiques de l'image telles que la luminosité et le contraste changent avec la luminosité de la pièce. Effectuez ces réglages à votre convenance.

Sélectionnez le nom d'élément souhaité et réglez-le ensuite avec les touches de SELECT (◀▶).

Nom de l'élément	Touches de SELECT ◀	Touches de SELECT ▶
Luminosité	Plus foncé	Plus clair
Contraste	Moins de contraste	Moins de contraste
Couleur	Couleurs moins denses	Couleurs plus dense
Teinte	Plus de rouge	Plus de vert
Piqué d'image	Image plus douce	Image plus nette

Remarque :
** Les valeurs de réglage des éléments réglables sont enregistrées selon la source d'entrée.*
** La « Teinte » ne peut pas être ajustée lorsque des signaux composant/S-Vidéo NTSC ou des signaux composant sont entrés.*

Réglage image / Réglage fin / Position horizontal / Position vertical



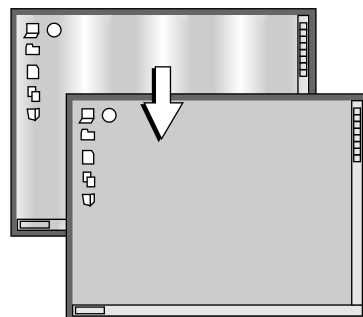
Normalement, le réglage automatique est effectué au moment de la sélection de signal mais, lorsque celui-ci n'est pas efficace, ces réglages peuvent être utilisés.

Remarque :
Lorsque l'image dépasse les limites de l'écran ou est plus petite que ce dernier, vérifiez que les réglage « Format » → « Aspect » sont réglés sur « Auto ». Voir « Aspect » page F-45.

Réglage image (Réglage de l'image)

Effectuez ce réglage lorsque des bandes verticales claires et foncées apparaissent à l'écran.

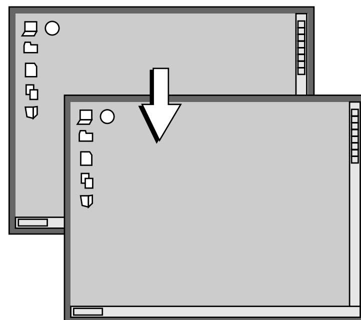
Sélectionnez le nom d'élément « Réglage image » et réglez-le avec les touches de SELECT (◀▶) pour que les bandes verticales disparaissent et que la luminosité soit régulière sur toute la largeur de l'écran.



Réglage fin

Effectuez ce réglage lorsque l'image manque de fidélité ou vacille.

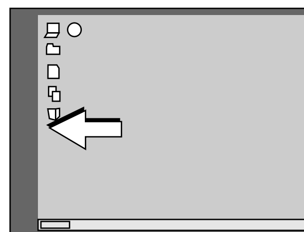
Sélectionnez le nom d'élément « Réglage fin » et réglez-le avec touches de SELECT (◀▶) pour corriger le manque de fidélité des couleurs ou faire disparaître le vacillement.



Position horizontal

Effectuez ce réglage lorsque l'image est décalée vers la gauche ou vers la droite.

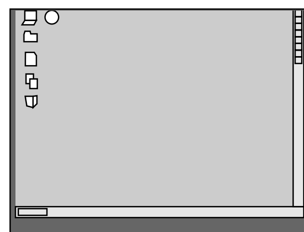
Sélectionnez le nom d'élément « Position horizontal » et réglez-le ensuite avec les touches de SELECT (◀▶).



Position vertical

Effectuez ce réglage lorsque l'image est décalée vers la haut ou vers le bas.

Sélectionnez le nom d'élément « Position vertical » et réglez-le ensuite avec les touches de SELECT (◀▶).



Conf. usine

Cette fonction réinitialise (reprend les réglages d'origine) la valeurs de réglage/paramétrage du nom de menu « Image ».

Une pression sur la touche de ENTER déclenche le retour à configuration d'usine.

Luminosité	0	- +
Contraste	0	- +
Réglage image	0	- +
Réglage fin	0	- +
Position horizontal	0	- +
Position vertical	0	- +
Conf. usine		

Remarque :
* *Le nom d'élément « Réglage fin » en présence d'un signal RGB en entrée ne sera pas remis à sa valeur d'usine.*
* *« Conf. usine » du nom de menu « Image » peut être réinitialisé pour chaque source d'entrée.*
* *Pour remettre en configuration d'usine les réglages/paramétrages de tous les éléments de menu (tout en tenant compte que certains éléments ne peuvent être réinitialisés), voir « Défaut en sortie d'usine » page F-52.*

Couleur

- **Effectuez l'opération suivante pendant l'affichage de l'image que vous voulez ajuster ou régler.**
- **Sélectionnez le nom de menu « Couleur ».**
  Voir « Méthode d'utilisation du menu » page F-33 pour plus de détails sur l'utilisation du menu. L'affichage du nom de l'élément diffère suivant le signal d'entrée. Voir « Liste des noms d'éléments permettant la sélection d'entrée et les paramétrage/réglages » page F-38.

Dual Color Mode

Sélectionnez le mode de couleur présélectionné.

Sélectionnez le nom d'élément « Dual Color Mode » et modifiez la valeur de réglage avec touches de SELECT (◀▶).

Dynamique . Sélectionner cette option pour donner la priorité à la luminosité.
Brillant .... Sélectionner cette option pour donner la priorité aux couleurs.

Dual Color Mode	◀	Dynamique	▶
Gamma	◀	Normal	▶
Temp. couleur	◀	Normal	▶
Blanc	◀	Basse	▶
Balance des blancs		↵	

Gamma

Le réglage gamma corrige la proportion des modifications entre les parties sombres et les parties claires du signal d'entrée.
Effectuez ce réglage pour reproduire obtenir une tonalité de couleur naturelle ou pour projeter distinctement une image d'ordinateur personnel dans une salle de conférence lumineuse.

Sélectionnez le nom d'élément « Gamma » et modifiez la valeur de réglage avec touches de SELECT (◀▶).

Normal .... Correction avec les réglages d'origine
Naturel .... Effectue une correction pour obtenir une tonalité de couleur naturelle
Réel .... Effectue une correction pour accentuer la luminosité

Dual Color Mode	◀	Dynamique	▶
Gamma	◀	Normal	▶
Temp. couleur	◀	Normal	▶
Blanc	◀	Basse	▶
Balance des blancs		↵	

Temp. couleur

La couleur de l'écran est affectée par celle de l'éclairage et autres sources de lumière.
Cette fonction règle le blanc qui est la couleur de référence pour les équipements vidéo et améliore la qualité de la reproduction des couleurs.
Ce réglage peut aussi être utilisé pour améliorer la reproduction des couleurs de la peau.

Dual Color Mode	◀	Dynamique	▶
Gamma	◀	Normal	▶
Temp. couleur	◀	Normal	▶
Blanc	◀	Basse	▶
Balance des blancs		↵	

Sélectionnez le nom d'élément « Temp. couleur » et modifiez la valeur de réglage avec touches de SELECT (◀▶).

Basse .... Produit des blancs chauds (rougeâtres)
Moyenne ..... Produit des blancs tièdes (jaunâtres)
Normal .... Produit le blanc de la lumière solaire
Élevée .... Produit des blancs froids (bleuâtres)

Blanc

Lors de la projection, cette fonction est utilisée pour accentuer les blancs de texte ou les diagrammes sur le PC.

Dual Color Mode	◀	Dynamique	▶
Gamma	◀	Normal	▶
Temp. couleur	◀	Normal	▶
Blanc	◀	Basse	▶
Balance des blancs		↵	

Sélectionner le nom d'élément « Blanc » et utiliser les touches SELECT (◀▶) pour sélectionner les contenus de réglage.
Sélectionner le degré de blanc désiré parmi « Basse », « Moyenne », et « Elevée ».

> ***Remarque :***
> *Quand « Brillant » est sélectionné pour « Dual Color Mode », l'élément de réglage « Blanc » s'affiche en gris et il ne peut être sélectionné ou réglé. Voir « Dual Color Mode » page F-42.*

Espace de couleur

Réglez cette fonction lorsqu'un signal à composantes (YPbPr) est projeté et que l'image est extrêmement rougeâtre ou verdâtre.

Dual Color Mode	◀	Dynamique	▶
Gamma	◀	Normal	▶
Temp. couleur	◀	Normal	▶
Blanc	◀	Basse	▶
Espace de couleur	◀	BT.601	▶

Sélectionnez le nom d'élément « Espace de couleur » et utilisez touches de SELECT (◀▶) pour sélectionner un réglage d'espace couleur qui offre une image normale.

Contenu de la sélection en présence d'un signal YPbPr en entrée
BT.709, SMPTE240

> ***Remarque :***
> * *Lorsque le signal à composantes subit un processus de conversion vers le rouge, le vert et le bleu qui représente l'image du projecteur, la couleur correcte ne peut être reproduite à moins d'utiliser un système compatible avec celui de conversion de différence de couleur du signal d'entrée. L'espace couleur s'utilise pour effectuer cette sélection.*
> * *L'intervalle de couleur ne peut être réglé que sur les télévisions haute définition.*

Balance des blancs

Cette fonction ajuste automatiquement le niveau de noir et le niveau de blanc du signal d'entrée RGB analogique pour s'adapter au PC.

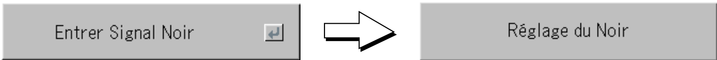
Dual Color Mode	◀	Dynamique	▶
Gamma	◀	Normal	▶
Temp. couleur	◀	Normal	▶
Blanc	◀	Basse	▶
Balance des blancs		↵	

1 **Sélectionner le nom d'élément [Balance des blancs] et appuyer sur la touche ENTER.**

L'écran passera à [Entrer Signal Noir].

2 **La couleur du fond d'écran du PC connecté passera au noir.**

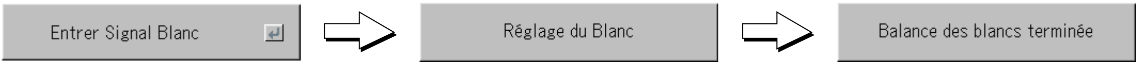
3. **Appuyer sur la touche ENTER. L'écran passera à [Réglage du Noir] et le niveau de noir sera ajusté.**



4 **L'ajustement du niveau de noir est terminé et l'écran passe à [Entrer Signal Blanc].**

5 **La couleur du fond d'écran du PC connecté passera au blanc.**

6 **Appuyer sur la touche ENTER. L'écran passera à [Réglage du Blance] et le niveau de blanc sera ajusté.**



[Balance des blancs terminée] est affiché pendant un moment et le réglage est terminé.

Format

- **Effectuez cette opération pendant la projection de l'image pour laquelle le réglage doit être effectué.**
- **Sélectionnez le nom de menu « Format ».**
  Voir « Méthode d'utilisation du menu » page F-33 pour plus de détails sur l'utilisation du menu. L'affichage du nom de l'élément diffère suivant le signal d'entrée. Voir « Liste des noms d'éléments permettant la sélection d'entrée et les paramétrage/réglages » page F-38.

Aspect

Cette fonction règle les proportions horizontales et verticales de l'image du signal d'entrée.

Aspect	◀	Auto	▶	
Filtre	◀	3	▶	
Inversée verticalement	◀	Désactivé	▶	
Inversée horizontalement	◀	Désactivé	▶	
Trapèze.	0	-		+
Correc. trapéz. auto	◀	Activé	▶	

Sélectionnez le nom d'élément « Aspect » et modifiez la valeur de réglage avec touches de SELECT (◀▶).

Signal d'un ordinateur personnel

Auto .... Agrandit ou réduit automatiquement l'image pour projeter un écran total avec un ratio de 4:3

Direct .... Conserve le ratio d'aspect et projète une image de la taille maximale affichable

Réel .... Projète le signal d'entrée sans conversion de pixels

Signaux vidéo

Auto .... Tout en conservant le ratio d'aspect, projète un écran total de façon à ce que aucune partie ne dépasse les limites de l'écran. Le haut et le bas de l'image 16:9 deviennent noir.

Large .... Projète pour remplir la largeur totale de l'écran avec l'image entière en 16:9
(Cette fonction est utilisée pour projeter une image contractée avec un ratio d'aspect approprié).

Zoom .... Projète uniquement la partie 4:3 à l'intérieur de l'image 16:9 pour remplir l'écran
(La partie qui dépasse l'écran est coupée).

Voir « Sélection du ratio d'aspect » à la Page F-25 pour voir les diagrammes d'images de l'écran de projection qui correspondent aux signaux d'entrée.

Remarque :
Il faut remarquer qu'en utilisant ce moniteur dans un but de gain commercial ou d'attraction de l'attention du public dans un lieu tel qu'une cafétéria ou un hôtel et en projetant un écran 4:3 en mode large ou en laissant un écran réduit comme une image compressée, on soulève des problèmes d'infraction des droits de copyright du propriétaire qui sont protégés par la loi sur le copyright.

Filtre

Cette fonction règle le piqué d'image lorsque le signal d'entrée est réglé à la résolution du projecteur et agrandie ou réduite.

Aspect	◀	Auto	▶	
Filtre	◀	3	▶	
Inversée verticalement	◀	Désactivé	▶	
Inversée horizontalement	◀	Désactivé	▶	
Trapèze.	0	-		+
Correc. trapéz. auto	◀	Activé	▶	

Sélectionnez le nom d'élément « Filtre » et modifiez la valeur de réglage avec touches de SELECT (◀▶).

Une diminution de la valeur de réglage améliore la netteté de l'image et une augmentation donne une image plus douce. Sélectionnez la valeur de réglage souhaitée.

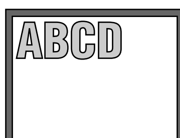
Inversée verticalement / Inversée horizontalement

Lors de la sélection de la méthode de projection à l'écran, ces fonctions sont réglées lorsque le projecteur est installé en installation arrière.

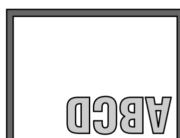
Sélectionner le nom d'élément « Inversée verticalement » ou « Inversée horizontalement » puis sélectionner les contenus de réglage à l'aide des touches SELECT (◀▶).

Aspect	◀	Auto	▶	
Filtre	◀	3	▶	
Inversée verticalement	◀	Désactivé	▶	
Inversée horizontalement	◀	Désactivé	▶	
Trapèze.	0	-		+
Correc. trapéz. auto	◀	Activé	▶	

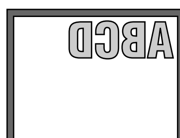
« Inversée verticalement » Désactivé
« Inversée horizontalement » Désactivé



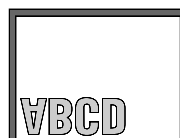
« Inversée verticalement » Désactivé
« Inversée horizontalement » Activé



« Inversée verticalement » Activé
« Inversée horizontalement » Activé



« Inversée verticalement » Activé
« Inversée horizontalement » Désactivé

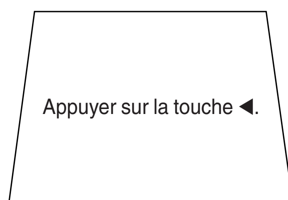


Trapèze

Une distorsion trapézoïdale apparaît lorsque le projecteur et l'écran sont sur un angle (dans le sens vertical). La fonction Trapèze est utilisée pour régler cette distorsion manuellement.

Sélectionner le nom d'élément « Trapéze » et corriger la distorsion trapézoïdale en utilisant les touches SELECT (◀▶).

Aspect	◀	Auto	▶	
Filtre	◀	3	▶	
Inversée verticalement	◀	Désactivé	▶	
Inversée horizontalement	◀	Désactivé	▶	
Trapèze.	0	-		+
Correc. trapéz. auto	◀	Activé	▶	





En appuyant sur la touche, l'écran de projection sera corrigé et prendra l'apparence de l'écran désigné par les lignes pointillées.

Remarque :
- *Les menus et les autres affichages sur l'écran ne peuvent pas être réglés.*
- *Veuillez noter qu'en fonction de l'image projetée et des conditions de projection, il peut ne pas être possible d'éliminer complètement la distorsion trapézoïdale.*
- *Lorsque la fonction Correction trapézoïdale auto est Désactivée, les paramètres de réglage de la distorsion trapézoïdale seront conservés même lorsque l'alimentation électrique a été coupée.*
  Voir « Réglage de l'écran de projection » à la Page F-22 pour avoir des informations à propos de la fonction Correction trapézoïdale auto.
  Voir « Réglage manuel de la distorsion trapézoïdale » à la Page F-27 pour avoir des informations à propos du réglage manuel à l'aide du projecteur et de la télécommande.

Correc. trapéz. auto

La fonction Correction trapézoïdale auto est réglée pour offrir un réglage automatique de la distorsion trapézoïdale.

Sélectionner le nom d'élément « Correc. trapéz. auto » et activer avec les touches SELECT (◀▶).

Aspect	◀	Auto	▶	
Filtre	◀	3	▶	
Inversée verticalement	◀	Désactivé	▶	
Inversée horizontalement	◀	Désactivé	▶	
Trapèze.	0	-		+
Correc. trapéz. auto	◀	Activé	▶	

Activé .... fournit un réglage automatique.
Désactivé .... ne fournit pas de réglage automatique.

Remarque :
Voir « Réglage de l'écran de projection » à la Page F-22 pour avoir des informations à propos de la fonction Correction trapézoïdale auto.
Voir « Réglage manuel de la distorsion trapézoïdale » et la section mentionnée précédemment « Trapèze » à la Page F-27 pour avoir des informations à propos du réglage manuel en utilisant les touches du projecteur et de la télécommande.

Réglage

- **Sélectionnez le nom de menu « Réglage ».**
  Voir « Méthode d'utilisation du menu » page F-33 pour plus de détails sur l'utilisation du menu. L'affichage du nom de l'élément diffère suivant le signal d'entrée. Voir « Liste des noms d'éléments permettant la sélection d'entrée et les paramétrage/réglages » page F-38.

Source auto

Le fonction Source Auto détecte automatiquement le signal d'entrée à la mise sous tension du projecteur et lorsque l'entrée est commutée.

Sélectionnez le nom d'élément « Source auto » et modifiez la valeur de réglage avec touches de SELECT (◀▶).

Activé .... Active la fonction de détection automatique
Désactivé .... Désactive la fonction de détection automatique

Source auto		◀ Activé ▶
Arrêt auto		◀ Désactivé ▶
Position menu		◀ ▶
Mode de la lampe		◀ Normal ▶
Format d'entrée		
Temporisateur présentation		◀ Désactivé ▶
Volume	0	- +

Ordre de détection de signal en cas d'activation
La séquence RGB → Video → S-Video est cherchée de manière répétée.
Lorsqu'un signal est détecté, la recherche est arrêtée et l'image est projetée.

Arrêt auto

Cette fonction coupe automatiquement l'alimentation du projecteur lorsque le signal d'entrée du projecteur disparaît.

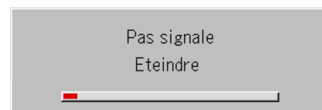
Sélectionnez le nom d'élément « Arrêt auto » et modifiez la valeur de réglage avec touches de SELECT (◀▶).

Activé .... L'alimentation se coupe lorsque le signal disparaît.
Désactivé .... L'alimentation ne se coupe pas, même lorsque le signal est absent.

Source auto		◀ Activé ▶
Arrêt auto		◀ Désactivé ▶
Position menu		◀ ▶
Mode de la lampe		◀ Normal ▶
Format d'entrée		
Temporisateur présentation		◀ Désactivé ▶
Volume	0	- +

Fonctionnement lorsque la fonction est activée
- L'indication « Pas signale Stromzufuhe aus » apparaît lorsque le signal disparaît pendant environ 10 secondes. L'alimentation se coupe environ 5 minutes plus tard.
- Si un signal est envoyé en entrée pendant l'affichage de l'indication et qu'une touche de commande autre que STANDBY est pressée, l'indication disparaît et la fonction est annulée.





> ***Remarque :***
> *Certaines platines vidéo et autres équipements émettent un fond bleu lorsque la lecture se termine. Lorsque cela se produit, un signal est envoyé en entrée au projecteur et la fonction d'arrêt automatique n'est pas activée.*

Position menu

Cette fonction règle la position d'affichage du menu.

Sélectionnez le nom d'élément « Position menu » et modifiez la valeur de réglage avec touches de SELECT (◀▶).

.... S'affiche sur le côté gauche
.... S'affiche sur le côté droit

Source auto	◀ Activé ▶	
Arrêt auto	◀ Désactivé ▶	
Position menu	◀ ▶	
Mode de la lampe	◀ Normal ▶	
Format d'entrée		
Temporisateur présentation	◀ Désactivé ▶	
Volume	0	- +

Mode de la lampe

Utilisez ce paramètre si l'image est projetée sur un petit écran et si l'image est trop claire ou bien lors de la projection d'images dans des pièces sombres.

Sélectionner le nom d'élément « Mode de la lampe » et sélectionner les contenus de réglage avec les touches SELECT (◀▶).

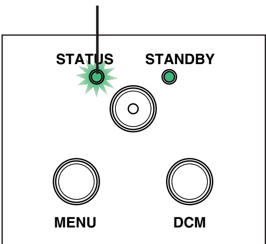
Eco .... La luminosité de la lampe est diminuée à approximativement 80%, allongeant la durée de vie de la lampe.
(l'indicateur STATUS est vert)

Normal .... La luminosité de la lampe est réglée à 100% et l'écran est lumineux.
(l'indicateur STATUS est éteint)

Source auto	◀ Activé ▶	
Arrêt auto	◀ Désactivé ▶	
Position menu	◀ ▶	
Mode de la lampe	◀ Normal ▶	
Format d'entrée		
Temporisateur présentation	◀ Désactivé ▶	
Volume	0	- +

> ***Remarque :***
> *Une commutation trop fréquente de ce mode risque d'entraîner une dégradation de la qualité de la lampe.*

l'indicateur STATUS



Format d'entrée

Cette fonction est utilisée lors du réglage des signaux d'entrée des connecteurs d'entrée.
Normalement, elle devrait être réglée sur Auto. Lorsque l'identification n'est pas possible avec Auto, faire le réglage.

Sélectionner le nom d'élément « Format d'entree », appuyer sur la touche ENTER et le sous-menu s'ouvrira.
Sélectionner le connecteur à changer et sélectionner les contenus de réglage avec les touches SELECT (◀▶).

[RGB]
C'est le réglage du signal pour le connecteur RGB.

Auto .... Identifie automatiquement le signal.
RGB .... Le signal RGB analogique est réglé.
Component . Le signal composant est réglé.

Source auto	◀ Activé ▶			
Arrêt auto	◀ Désactivé ▶			
Position menu	◀ ▶			
Mode de la lampe	◀ Normal ▶			
Format d'entrée	↵	RGB	◀ Auto ▶	
Temporisateur présentation	◀ Désactivé ▶	Video	◀ Auto ▶	
Volume	0 - +	S-Video	◀ Auto ▶	

[Video] et [S-Video]
[Video] est le réglage du système de couleur pour le connecteur VIDEO et [S-Video] est le réglage du système de couleur pour le connecteur S-VIDEO.

Auto .... Identification automatique.
NTSC .... Fixé au système NTSC.
NTSC 4.43 .. Fixé au système NTSC 4.43.
PAL .... Fixé au système PAL.
PAL M .... Fixé au système PAL M.
PAL N .... Fixé au système PAL N.
PAL 60 .... Fixé au système PAL 60.
SECAM .... Fixé au système SECAM.

Temporisateur présentation

L'exposé est donné en vérifiant la minuterie affichée à l'écran.
L'affichage de la jauge permet de connaître le temps restant en un coup d'œil.

Sélectionner le nom d'élément « Temporisateur présentation » et sélectionner les contenus de réglage avec les touches SELECT (◀▶).

Contenus de réglage : Désactivé, 10 min., 20 min., 30 min., 40 min., 50 min., 60 min.

Source auto	◀ Activé ▶
Arrêt auto	◀ Désactivé ▶
Position menu	◀ ▶
Mode de la lampe	◀ Normal ▶
Format d'entrée	↵
Temporisateur présentation	◀ Désactivé ▶
Volume	0 - +

Pour démarrer la minuterie...
Appuyer sur la touche MENU et ouvrir le menu.
L'affichage de la minuterie apparaît en bas à droite et la minuterie démarre.
Voir « Temporisateur présentation » à la Page F-29 pour obtenir des détails.

Volume

Cette fonction règle le volume du haut-parleur intégré.

Sélectionnez l'élément [Volume] et réglez le niveau sonore à l'aide des touches SELECT (◀▶).

Source auto	◀ Activé ▶
Arrêt auto	◀ Désactivé ▶
Position menu	◀ ▶
Mode de la lampe	◀ Normal ▶
Format d'entrée	↵
Temporisateur présentation	◀ Désactivé ▶
Volume	0 - +

Option

- **Sélectionnez le nom de menu « Option ».**
  Voir « Méthode d'utilisation du menu » page F-33 pour plus de détails sur l'utilisation du menu. L'affichage du nom de l'élément diffère suivant le signal d'entrée. Voir « Liste des noms d'éléments permettant la sélection d'entrée et les paramétrage/réglages » page F-38.

Langage

Cette fonction règle la langue des messages et du menu affichés à l'écran.

Sélectionner le nom d'élément « Langage » et appuyer sur la touche ENTER pour ouvrir le sous-menu Langage.
Sélectionner la langue à l'aide des touches SELECT (▲▼).

Langage				
Sur ecran	◀	Activé	▶	
Papier peint	◀	Bleu	▶	
Ecran démarrage	◀	Logo	▶	
Verrouillage de sécurité	◀	Désactiver	▶	

English
Deutsch
Français
Italiano
Español
Svenska
한국어
中文
日本語

Sur ecran

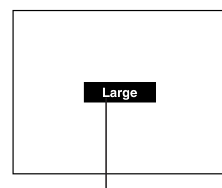
Cette fonction active/désactive les messages affichés avec un cadre noir tels que les informations de signal d'entrée et de ratio d'aspect.

Sélectionner le nom d'élément « Sur ecran » et sélectionner les contenus de réglage à l'aide des touches SELECT (◀▶).

Activé .... Le message est affiché.
Désactivé .... Le message n'est pas affiché.

> ***Remarque :***
> *Quand cette fonction est réglé sur désactivé, les messages qui ne sont pas dans des cadres noirs seront quand même affichés.*

Langage			
Sur ecran	◀	Activé	▶
Papier peint	◀	Bleu	▶
Ecran démarrage	◀	Logo	▶
Verrouillage de sécurité	◀	Désactiver	▶



Exemple d'affichage lorsque la touche ASPECT est pressée

Papier peint

Cette fonction règle la couleur de l'écran lorsque aucun signal n'est présent en entrée.

Sélectionner le nom d'élément « Papier peint » et sélectionner les contenus de réglage à l'aide des touches SELECT (◀▶).

Bleu .... Active un écran bleu lorsqu'il n'y a pas de signal
Noir .... Active un écran noir lorsqu'il n'y a pas de signal

Langage			
Sur ecran	◀	Activé	▶
Papier peint	◀	Bleu	▶
Ecran démarrage	◀	Logo	▶
Verrouillage de sécurité	◀	Désactiver	▶

Ecran démarrage

Il s'agit de la sélection de l'affichage ou non de l'écran de logo au moment du démarrage.

Sélectionner le nom d'élément « Ecran démarrage » et sélectionner les contenus de réglage à l'aide des touches SELECT (◀▶).

Logo .... Affiche le logo.
Blank .... N'affiche pas le logo.

> ***Remarque :***
> *Quand « Logo » est sélectionné à l'écran de démarrage, le logo « 3M » s'affiche.*

Langage		↵	
Sur ecran	◀	Activé	▶
Papier peint	◀	Bleu	▶
Ecran démarrage	◀	Logo	▶
Verrouillage de sécurité	◀	Désactiver	▶

Verrouillage de sécurité

Un code secret peut être enregistré et le verrouillage de sécurité actionné afin de protéger le projecteur contre une utilisation non autorisée.
Pour les instructions sur l'utilisation de la fonction de sécurité, voir « Protection du projecteur avec le verrouillage de sécurité » page F-30.

Sélectionner le nom d'élément « Verrouillage de sécurité » et sélectionner les contenus de réglage à l'aide des touches SELECT (◀▶).

Désactiver ... Le verrouillage de sécurité est désactivé.
Le projecteur peut être utilisé sans entrer de code secret.
Activer .... Le verrouillage de sécurité est activé.
Le verrouillage de sécurité est mis en marche en même temps que l'appareil et le code secret doit être entré afin de faire fonctionner le projecteur.

Langage		↵	
Sur ecran	◀	Activé	▶
Papier peint	◀	Bleu	▶
Ecran démarrage	◀	Logo	▶
Verrouillage de sécurité	◀	Désactiver	▶

Info.

- **Sélectionnez le nom de menu « Info. ».**
  Voir « Méthode d'utilisation du menu » page F-33 pour plus de détails sur l'utilisation du menu. L'affichage du nom de l'élément diffère suivant le signal d'entrée. Voir « Liste des noms d'éléments permettant la sélection d'entrée et les paramétrage/réglages » page F-38.

Etat

Cette fonction affiche les informations sur l'équipement.

Sélectionner le nom d'élément « Etat » et appuyer sur la touche ENTER.
Il y a un changement pour passer à l'écran de statut.
Appuyer sur la touche CANCEL pour revenir au menu.

Affiche les indications suivantes :
Modèle du projecteur, version logicielle et l'adresse de la page d'accueil Internet de 3M™.

Etat	
Défaut en sortie d'usine	
Réinit. Minuterie Lampe	
Résolution	1024 X 768
Fréquence	60 Hz, 78KHz
Minuterie de Lampe	1000 h

3M PX5
Version 00.00.00.00.00
www.3m.com/meetings

Défaut en sortie d'usine

Cette fonction remet les réglages et paramétrages de toutes les sources d'entrée sur les valeurs par défaut en sortie d'usine.

Sélectionner le nom d'élément « Défaut en sortie d'usine » et appuyer sur la touche ENTER.
Il y a un changement pour passer à l'affichage du message [Appuyer sur "ENTER" pour réintialiser le Menu].

Appuyer sur la touche ENTER pour initialiser.
Pour annuler, appuyer sur la touche CANCEL et on reviendra au menu.

Éléments qui ne sont pas remis aux valeurs par défaut en sortie d'usine :
Inversée verticalement / Inversée horizontalement, Langue Temporisation lampe et Verrouillage de sécurité

Etat	
Défaut en sortie d'usine	
Réinit. Minuterie Lampe	
Résolution	1024 X 768
Fréquence	60 Hz, 78KHz
Minuterie de Lampe	1000 h

Appuyer sur "ENTER" pour réinitialiser le Menu

Réinit. Minuterie Lampe

Cette fonction réinitialise la minuterie de la lampe. N'oubliez pas d'effectuer l'opération de réinitialisation lors du remplacement de la cartouche de lampe.

Sélectionner le nom d'élément « Réinit. Minuterie Lampe » et appuyer sur la touche ENTER.

Il y a un changement pour passer à l'affichage du message « Appuyer sur "ENTER" pour réintialiser le Minuterie de Lampe ».

Appuyer sur la touche ENTER pour initialiser.
Pour annuler, appuyer sur la touche CANCEL et on reviendra au menu.

Etat	
Défaut en sortie d'usine	
Réinit. Minuterie Lampe	
Résolution	1024 X 768
Fréquence	60 Hz, 78KHz
Minuterie de Lampe	1000 h

Appuyer sur "ENTER" pour réinitialiser la Minuterie de Lampe

Résolution / Fréquence

Cette fonction affiche la résolution et la fréquence du signal d'entrée détecté.

Etat	↵
Défaut en sortie d'usine	↵
Réinit. Minuterie Lampe	↵
Résolution	1024 X 768
Fréquence	60 Hz, 78KHz
Minuterie de Lampe	1000 h

Minuterie de lampe

Cela affiche la minuterie de la lampe.

Ce projecteur dispose d'une fonction de mode Eco. La durée de vie de la lampe diffère entre le mode Normal et le mode Eco.

Durée de vie de la lampe
Utilisation uniquement en mode Normal : environ 2000 heures
Utilisation uniquement en mode Eco : environ 2500 heures
* La durée de vie sera différente lorsque l'on a commuté entre les différents modes.

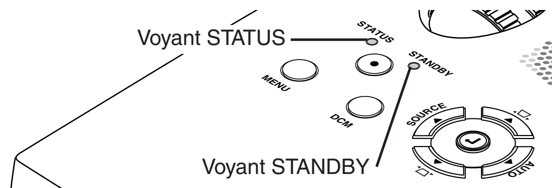
Etat	↵
Défaut en sortie d'usine	↵
Réinit. Minuterie Lampe	↵
Résolution	1024 X 768
Fréquence	60 Hz, 78KHz
Minuterie de Lampe	1000 h

- **Lorsque la durée de vie de la lampe est écoulée**
  Le message « Remplacer la lampe. » est affiché à l'écran pendant 10 secondes par intervalles d'1 minute.
  Prière de remplacer la lampe par une lampe neuve.
  Voir « Remplacer la cartouche de la lampe » à la Page F-57 pour obtenir des informations sur le remplacement de la cartouche de la lampe.

- **Lorsque plus de 100 heures se sont écoulées depuis que l'on a atteint la durée de vie de la lampe (y compris en mode Eco)**
  Le message [Avertissement!! Fermeture du système] est affiché pendant 10 secondes puis l'appareil est mis hors tension. Dans ces conditions, l'appareil ne se mettra pas sous tension si l'on appuie sur la touche STANDBY. Prière de remplacer la cartouche de la lampe.

Lorsqu’un voyant est allumé ou clignote

Le voyant situé sur le panneau de commande du projecteur est allumé ou clignote pour prévenir de problèmes, comme décrit ci-dessous.
Un voyant est également utilisé pour vous prévenir du mode d’alimentation actuel. Voir la section « Connexions du câble d’alimentation et mise sous tension/hors tension » à la page F-19.



Etat du voyant	Ce que vous devez faire
STATUS STANDBY **Lorsque l’appareil est sous tension** (Allumé vert) **Veille** (Allumé orange) Allumé rouge	**Il est temps de remplacer la lampe.** Remplacez par une cartouche de lampe neuve.
STATUS STANDBY Clignotement orange pendant 60 secondes, puis allumé orange Allumé rouge	**La lampe a atteint la fin de sa durée d’utilisation. L’appareil ne s’allumera plus.** Le projecteur peut encore être utilisé pendant 100 heures après que la lampe ait atteint la fin de sa durée d’utilisation. Remplacez par une cartouche de lampe neuve.
STATUS STANDBY Allumé rouge Clignotement rouge (allumé 1 seconde/éteint 1 seconde)	**Le couvercle du compartiment de la lampe est ouvert.** Le couvercle du compartiment de la lampe n’est pas monté correctement. Montez-le correctement.
STATUS STANDBY Allumé rouge Clignotement rouge (allumé 0,5 seconde/éteint 0,5 seconde)	**La température est anormalement élevée.** • Le protecteur de température a été activé. Si la température de la pièce est élevée, déplacez le projecteur dans une pièce plus fraîche. Si la température interne du projecteur est élevée, vérifiez les orifices de ventilation du ventilateur de refroidissement et nettoyez-les s’ils sont encrassés. • Lorsque le protecteur de température est activé, l’appareil est éteint et il se rallume immédiatement dans certains cas. Dans ce cas, attendez 90 secondes environ et réessayez.
STATUS STANDBY Allumé orange Clignotement rouge (allumé 0,5 seconde/éteint 0,5 seconde)	**Le ventilateur s’est arrêté.** Débranchez le cordon d’alimentation et contactez un magasin qui vend des PX5 pour réparation.
STATUS STANDBY **Lorsque la lampe a grillé pendant l’utilisation** Clignotement orange pendant 90 secondes, puis allumé orange **Lorsque la lampe ne s’allume pas dès le début** Allumé orange Clignotement rouge (allumé 1 seconde/éteint 1 seconde)	**La lampe ne s’allume pas.** Attendez au moins 90 secondes, puis rallumez l’appareil. Si le problème persiste, débranchez le cordon d’alimentation et contactez un magasin qui vend des PX5 pour réparation.

Lorsqu’un voyant est dans un autre état que allumé ou clignotant à un rythme autre que ceux mentionnés auparavant, déconnectez le cordon d’alimentation et contactez le magasin d’achat au plus vite.

Protecteur thermique

Lorsque la température à l’intérieur du projecteur devient anormalement élevée, l’indicateur STATUS clignote rouge (allumé 0,5 seconde/éteint 0,5 seconde), l’indicateur STANDBY est rouge fixe et au même moment, le protecteur thermique se met en marche et coupe l’alimentation du projecteur.
Au cas où cela se produirait, il faut prendre les mesures suivantes.

1. Eteignez l’appareil et déconnectez la prise électrique de la prise de secteur.

2. Vérifiez les éléments suivants et prenez les mesures nécessaires.
Lorsque le projecteur est utilisé dans un endroit où la température ambiante est élevée, réinstallez-le dans un endroit plus frais.
Vérifiez les orifices d’entrée et de sortie d’air et nettoyez-les s’ils sont obstrués.

3. Attendez environ 60 minutes jusqu’à ce que la température du projecteur baisse.
Si, après avoir effectué les opérations ci-dessus, le problème n’a toujours pas été résolu, veuillez contactez votre lieu d’achat.

Détection des pannes

Vérifiez les éléments suivants avant de demander une réparation.

Problème	Vérification	Référence Page
L'appareil ne se met pas sous tension	• Le cordon d'alimentation est-il bien branché dans la prise de secteur ? • Le couvercle du compartiment de la lampe est-il monté correctement ? • La température du projecteur est-elle élevée ? Pour protéger le projecteur, il est impossible de l'allumer lorsque sa température est anormalement élevée. • La lampe a-t-elle atteint la fin de sa durée d'utilisation ? • En raison d'un décalage possible au moment du branchement du cordon d'alimentation (mise sous tension), il est possible que le témoin STANDBY (DEL) ne s'allume pas et que l'appareil ne se trouve pas sous tension. Il ne s'agit néanmoins pas d'un dysfonctionnement. Débrancher alors le cordon, puis le rebrancher plus tard.	F-19 F-59 F-54 F-54 —
Aucune image n'est produite	• Une entrée connectée est-elle sélectionnée ? • Le câble est-il bien connecté à la borne d'entrée ? • Lorsqu'un ordinateur est connecté, des signaux sont-ils générés par l'ordinateur ? • Le signal d'entrée a-t-il une fréquence compatible avec ce projecteur ? • La luminosité et le contraste sont-ils réglés au minimum ? • L'indicateur STATUS est-il allumé rouge fixe ou rouge clignotant ? • Lorsque le signal composant du lecteur de DVD est connecté au connecteur RGB et que l'image n'est pas générée, l'élément [Input Settings] du connecteur RGB est-il correctement sélectionné ? • Pour une entrée RGB, l'image a-t-elle bien été réglée ?	F-24 F-14–17 F-53 F-61 F-40 F-54 F-49 F-40, 41
L'image est déformée	• Le projecteur est-il bien installé ? • Pour la distortion trapézoïdale (keystone), effectuez le réglage de la distortion trapézoïdale. Veuillez noter qu'en fonction de l'image projetée et des conditions de projection, il peut ne pas être possible d'éliminer complètement la distorsion trapézoïdale.	F-23 F-27, 46
L'image n'est pas bien mise au point	• L'objectif est-il bien mis au point ? • L'écran et le projecteur sont-ils installés à la bonne distance ? • La distance de projection dépasse-t-elle la latitude de mise au point ? • Y a-t-il de la condensation sur l'objectif, etc. ? Si le projecteur est déplacé d'un lieu de stockage frais vers un endroit chaud et qu'il est mis en route, il se peut que de la condensation se forme sur l'objectif ou sur les parties optiques internes. Veuillez dans ce cas attendre jusqu'à ce que la condensation se soit évaporée avant d'utiliser le projecteur.	F-22 F-13 F-13 —
L'image n'est pas dans la bonne position ou n'est pas affichée correctement	• Pour une entrée ordinateur, les positions horizontale et verticale sont-elles bien réglées ? • Le signal d'entrée possède-t-il une résolution et une fréquence compatibles ? Vérifiez la résolution de l'ordinateur.	F-41 F-61
L'image vidéo est écrasée	• Si l'image est écrasée dans le sens horizontal ou vertical ou si elle n'est pas affichée sur l'écran tout entier, sélectionnez un rapport d'aspect différent.	F-25
Les couleurs de l'ensemble de l'image sont étranges	• Lorsqu'un signal composant est reçu, le paramétrage de la matrice de couleur est-il correct ? • Pour une entrée composite, la teinte est-elle réglée correctement ?	F-43 F-40
Les caractères tremblent ou les couleurs sont décalées pour les entrées RGB	• Depuis le menu, sélectionner « Image » et ajuster la « Réglage image » et la « Réglage fin ».	F-40, 41
Impossible de sélectionner le nom de menu	• Sauf [Réglage], [Option] et [Info.], la sélection n'est pas possible si aucun signal n'est envoyé au projecteur et que l'image/photo n'est pas projetée.	—
La télécommande ne fonctionne pas	• Les piles de la télécommande sont-elles usées ? Remplacez-les par des piles neuves. • Y a-t-il un obstacle entre la télécommande et le capteur de signal de télécommande du projecteur ? • La télécommande est-elle en dehors des limites ? • Orientez-vous bien l'émetteur de la télécommande vers le capteur de signal de télécommande du projecteur ?	F-11 F-11 F-11 F-11
L'indicateur STATUS est allumé rouge ou clignotant rouge	• Voir « Lorsqu'un indicateur est allumé ou clignote ».	F-54

Nettoyage

- Assurez-vous de bien débrancher le projecteur de la prise de secteur avant le nettoyage.
- Ne pas vaporiser ou exposer de quelque manière que ce soit le projecteur, l'objectif ou l'écran à des substances volatiles telles que des insecticides. Ne pas laisser des produits en caoutchouc ou en vinyle en contact avec le projecteur pendant une période prolongée. Cela pourrait entraîner des modifications qualitatives ou les revêtements pourraient s'écailler, etc.

Nettoyer une unité principale de projecteur sale

- Essuyez avec un chiffon non pelucheux, doux et sec.
  Lorsque le projecteur est très sale, essuyez-le avec un chiffon qui a été humidifié avec un détergent neutre dilué puis terminez à l'aide d'un chiffon sec. Si un chiffon traité chimiquement va être utilisé, veuillez suivre toutes les précautions indiquées.
- Ne pas essuyer avec un diluant, de l'essence ou tout autre solvant. Cela pourrait entraîner des modifications qualitatives ou les revêtements pourraient s'écailler, etc.
- Lorsque vous retirez de la poussière des orifices d'entrée et de sortie d'air, utilisez la brosse de l'aspirateur pour éliminer la poussière. Evitez d'utiliser l'aspirateur directement sans y appliquer l'adaptateur et évitez l'utilisation du suceur.
- Ne pas égratigner ou cogner le corps du projecteur avec vos ongles ou tout autre objet dur, car cela pourrait entraîner des rayures.

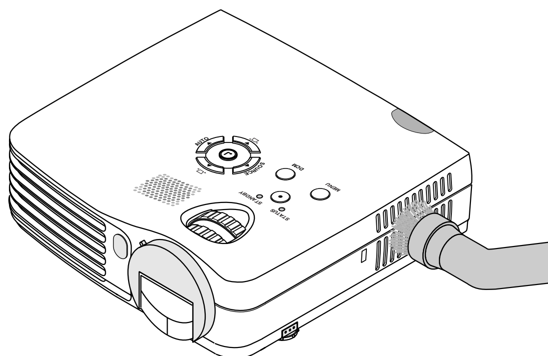
Objectif sale

- Nettoyez l'objectif en utilisant la même méthode que celle utilisée pour nettoyer l'objectif d'un appareil photo : Utilisez un souffleur pour appareil photo disponible dans le commerce ou du papier pour nettoyer les lunettes. Faites bien attention de ne pas rayer l'objectif lors du nettoyage.

Dépoussiérer les orifices d'entrée et de sortie d'air

La poussière qui s'accumule dans les orifices d'entrée et de sortie d'air obstrue la ventilation et entraîne une hausse de la température interne qui peut endommager l'appareil. Nettoyez cette zone avec précaution. Comme référence, nettoyer au moins une fois toutes les 100 heures d'utilisation.

- Eteignez l'appareil, vérifiez que le voyant STANDBY est passé à l'orange puis débranchez le câble d'alimentation.
- Nettoyez les orifices par l'extérieur en utilisant un aspirateur. Pour ce faire, utilisez l'adaptateur brosse de l'aspirateur. Evitez d'utiliser l'aspirateur directement sans utiliser l'adaptateur et évitez l'utilisation du suceur.



Nettoyer l'intérieur du projecteur

Il est nécessaire de nettoyer l'intérieur du projecteur environ une fois par an. Le fait de ne pas le nettoyer pendant une longue période alors que de la poussière s'accumule à l'intérieur du projecteur risque de causer un incendie ou une panne. Ne pas nettoyer l'intérieur de l'appareil soi-même. Assurez-vous de contacter votre revendeur.

Remplacer la cartouche de lampe

- **La lampe qui est utilisée comme source lumineuse dans le projecteur a une durée d'utilisation limitée. La durée d'utilisation normale de la lampe est d'environ 2000 heures (lorsqu'elle est utilisée en mode normal uniquement). Elle peut être plus courte selon les conditions d'utilisation et d'autres facteurs.**
  Il faut remarquer que la durée de vie de la lampe sera rallongée si le projecteur est souvent utilisé en mode Eco. (La durée d'utilisation normale de la lampe signifie la valeur moyenne de la durée de vie de lampes qui ont été fabriquées sur une longue période et elle dérive des conditions de test pratiquées dans cette société.)
- **Lorsque la durée de vie de la lampe est dépassée, l'indicateur STATUS est allumé rouge fixe et le message [Remplacer la lampe.] est affiché à l'écran. Lorsque cela se produit, il est temps de remplacer la cartouche de la lampe. Prière d'effectuer le remplacement en suivant la procédure ci-dessous.**

- **Si le projecteur est utilisé 100 heures de plus après que la durée d'utilisation de la lampe a été atteinte, l'appareil est mis en veille et ne s'allume plus.**

- **Contacter un magasin qui vent le projecteur PX5 pour obtenir une lampe de rechange. Indiquer que l'on a besoin d'une lampe de rechange LKPX5 pour un projecteur PX5.**

 **ATTENTION**

- Le remplacement de la cartouche de la lampe est effectué une fois l'appareil éteint, le ventilateur de refroidissement arrêté, la prise débranchée de la prise de courant murale, et lorsque le projecteur est resté inactif pendant au moins 60 minutes. Le remplacement de la cartouche de la lampe pendant le fonctionnement ou juste après l'arrêt de l'appareil provoque des brûlures en raison de la température élevée.
- Ne retirez pas d'autres vis que celles spécifiées.
- Ne touchez pas la lampe avec les mains nues. Ceci risquerait de diminuer la durée de vie de la lampe.
- Si la lampe a atteint la fin de sa vie, l'ampoule risque de se rompre. Lorsque ceci se produit, un son explosif retentit et des morceaux de verre risquent de s'éparpiller dans la cartouche de la lampe. Ne les touchez pas car les morceaux de verre pourraient provoquer des blessures. Si ceci se produit, contactez votre revendeur ou le magasin où le projecteur a été acheté.

Remplacer la cartouche de lampe

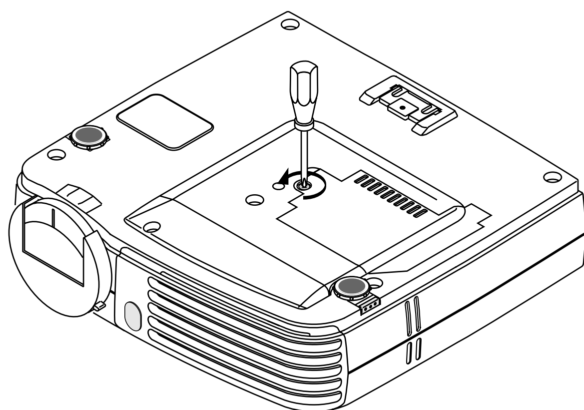
Préparations : Il est plus facile de remplacer la cartouche de lampe en retournant le projecteur sur un chiffon doux, etc., de telle sorte qu'il ne puisse pas être rayé. Remettez le projecteur à l'endroit après avoir remplacé la cartouche de lampe.

1 **Débranchez le câble d'alimentation.**

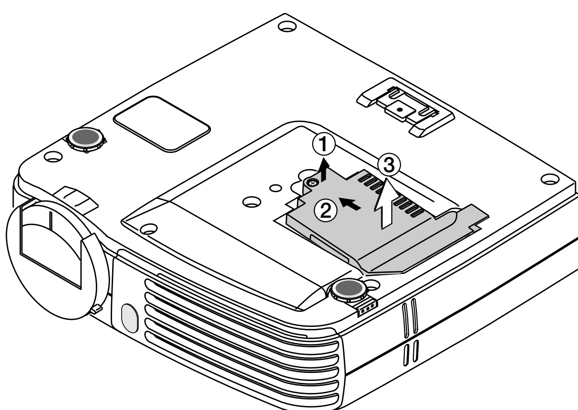
2 **Retournez le projecteur.**

3 **Retirez le couvercle du compartiment de la lampe.**

(1) Tournez la vis de fixation du couvercle du compartiment de la lampe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et desserrez-la jusqu'à ce qu'elle tourne librement. (La vis ne tombe pas.)

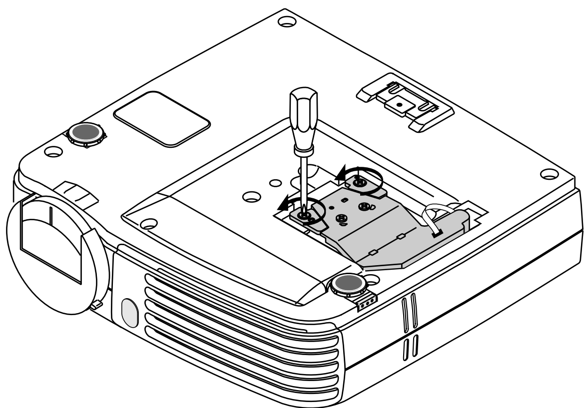


(2) Ouvrez légèrement le couvercle du compartiment de la lampe puis tirez-le dans le sens de la flèche et retirez-le.

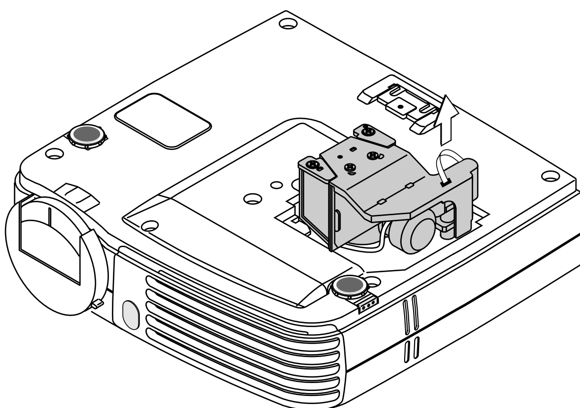


4 **Retirez la cartouche de lampe**

(1) Dévissez complètement les deux vis de l'emplacement de la lampe. (Les vis restent en place.)



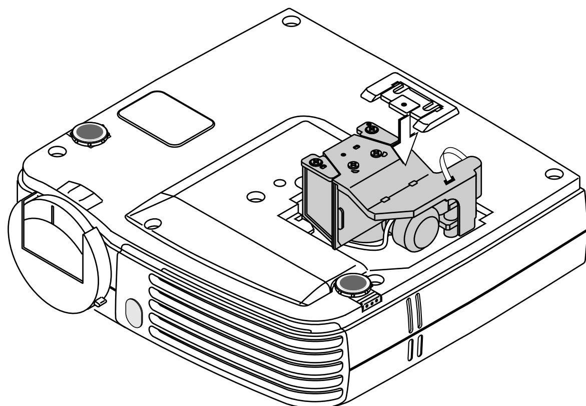
(2) Tenez la poignée de la cartouche de lampe et tirez vers le haut pour retirer la cartouche de lampe.

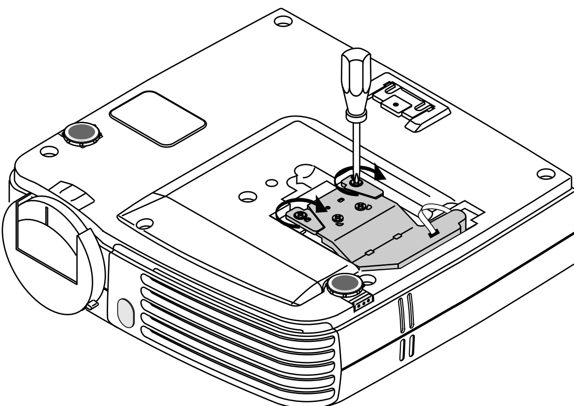


5 **Montez la nouvelle cartouche de lampe.**

(1) Insérez doucement le compartiment de la lampe. (Alignez-la avec les trous de vis situés sur le projecteur.)

(2) Tournez les deux vis de l'emplacement de la lampe dans le sens horaire pour les resserrer.

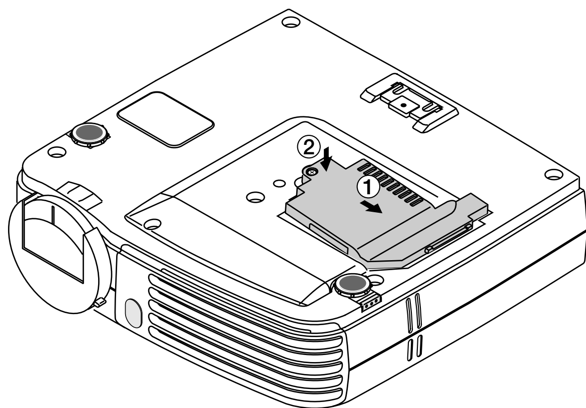


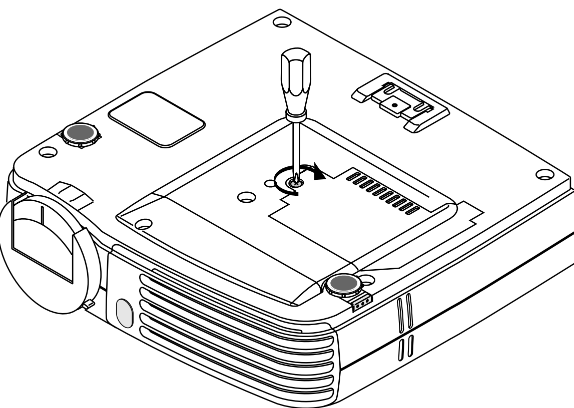


6 **Montez le couvercle du compartiment de la lampe.**

(1) Mettez en place la languette du couvercle du compartiment de la lampe puis fermez le couvercle.

(2) Tournez la vis du couvercle du compartiment de la lampe pour la serrer.





7 **Remettre à zéro la minuterie de la lampe.**

Connecter le câble d'alimentation, allumer l'appareil puis effectuer la remise à zéro.
Sélectionner [Info.] → [Réint. Minuterie Lampe] dans le menu et appuyer sur la touche ENTER. Il y a un changement pour passer à l'écran de vérification de la remise à zéro. Appuyer de nouveau sur la touche ENTER. Voir « Réint. Minuterie Lampe » à la Page F-52.

Remarque :
Une fois atteinte la durée d'utilisation de la lampe, si la lampe est encore utilisée 100 heures, il ne sera plus possible de mettre l'appareil sous tension. Si cela se produit, la minuterie de la lampe pourra être effacée lorsque le projecteur est en mode veille, en tenant enfoncées en même temps les touches SOURCE et AUTO pendant plus de 5 secondes. Vérifier que l'indicateur STATUS est éteint, pour être sûr que la minuterie de la lampe a été effacée. Contacter un magasin qui vent le projecteur PX5 pour obtenir une lampe de rechange. Indiquer que l'on a besoin d'une lampe de rechange LKPX5 pour un projecteur PX5.

Caractéristiques

Modèle	PX5
Optique	
Méthode de projection:	DLP™ (DMD monopuce)
DMD	0,7 pouces 1024×768 points
Lampe	Lampe au mercure haute pression 130 W
Objectif de projection:	Zoom manuel (×1,2), Mise au point manuelle, F = 2,6 – 2,9 , f = 27,5 – 33,0 mm
Taille de l'image	Minimum 26 pouces (à une distance de projection de 1,20 m en mode téléobjectif) Maximum 300 pouces (à une distance de projection de 11,81 m en mode grand angle)
Sortie lumière	Mode standard: 1300 lm
Taux de contraste	2000:1 (Marche/Arrêt total)
Electrique	
Entrées	Vidéo (NTSC3.58/NTSC4.43/PAL/PAL-N/PAL-M/PAL60/SECAM/YCbCr(NTSC, PAL)/ YPbPr(480p, 576p, 1080i, 720p)) : (changement automatique ou manuel) RGB (Horizontal :15 à 80 kHz, Vertical 50 à 85 Hz)
Reproduction des couleurs	Toutes couleurs (16.770.000 couleurs)
Résolution	VGA (640×480) expansion/réel, S-VGA (800×600) expansion/réel XGA (1024×768) réel, S-XGA (1280×1024) compression
Intensité d'entrée	1,9 A
Puissance requise	100 - 240 V CA, 50/60 Hz
Consommation électrique	190 watts (170 watts en mode éco)
Mécanique	
Dimensions sans le support	186 mm (L)×46 mm (H)×176 mm (P) (rangé, pièces de projection non comprises)
Poids	Environ 1,3 kg
Températures de fonctionnement	Projecteur de données : de 5° à 35°C, de 30 à 85% d'humidité

Les caractéristiques et le design peuvent être modifiés sans préavis.

Tableau des Fréquences supportées

Le projecteur identifie automatiquement le signal généré par l'ordinateur et sélectionne la résolution optimale comme le montre le tableau ci-dessous.

Il se peut que des réglages manuels soient nécessaires pour certains signaux d'entrée. Voir « Réglage image / Réglage fin / Position horizontal / Position vertical » à la Page F-40, 41.

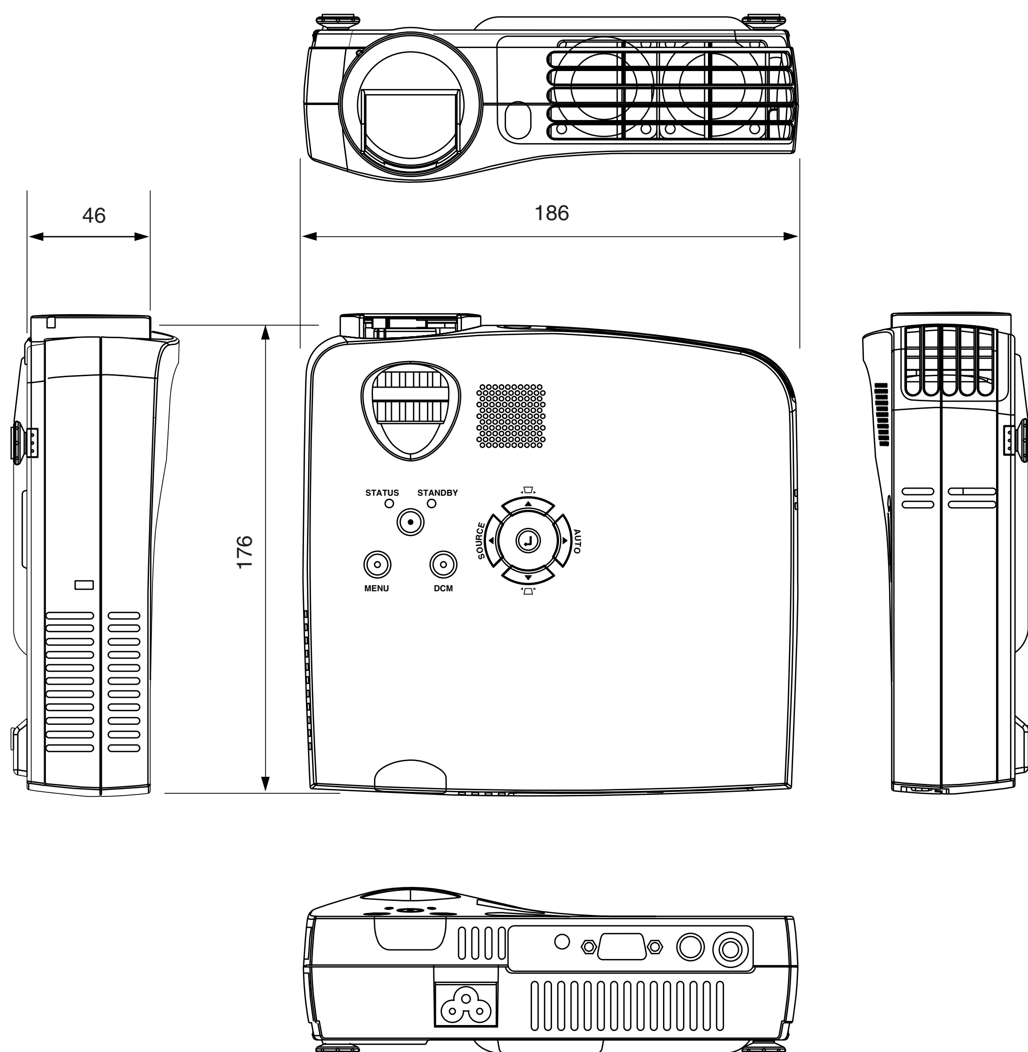
Signal	Resolution	Frequency Horizonral (kHz)	Frequency Vertical (Hz)	Video	Component	Numérique	Analogique
VIDEO(NTSC)	–	15,734	60,0	○	○	–	–
VIDEO(PAL/SECAM)	–	15,625	50,0	○	○	–	–
PC/AT	640 × 350	31,5	70,1	–	–	○	○
	640 × 400	31,5	70,1	–	–	○	○
	720 × 350	31,5	70,0	–	–	○	○
	720 × 400	31,5	70,0	–	–	○	○
VESA	640 × 350	37,9	85,1	–	–	○	○
	640 × 400	37,9	85,1	–	–	○	○
	720 × 400	37,9	85,0	–	–	○	○
	640 × 480	31,5	60,0	–	–	○	○
	640 × 480	37,9	72,8	–	–	○	○
	640 × 480	37,5	75,0	–	–	○	○
	640 × 480	43,3	85,0	–	–	○	○
	800 × 600	35,2	56,3	–	–	○	○
	800 × 600	37,9	60,3	–	–	○	○
	800 × 600	46,9	75,0	–	–	○	○
	800 × 600	48,1	72,2	–	–	○	○
	800 × 600	53,7	85,1	–	–	○	○
	1024 × 768	48,4	60,0	–	–	○	○
	1024 × 768	56,5	70,1	–	–	○	○
	1024 × 768	60,0	75,0	–	–	○	○
	1024 × 768	68,7	85,0	–	–	○	○
	1280 × 1024	64,0	60,0	–	–	○	○
Apple Macintosh	640 × 480	35,0	66,7	–	–	○	○
	823 × 624	49,7	74,5	–	–	○	○
	1024 × 768	60,2	74,9	–	–	○	○
	1152 × 870	68,7	75,1	–	–	○	○
HDTV (1080i)	1920 × 1080	33,8	60,0	–	○	–	–
	1920 × 1080	28,1	50,0	–	○	–	–
(720p)	1280 × 720	45,0	60,0	–	○	–	–
EDTV (576p)	720 × 576	31,3	50,0	–	○	–	–
(480p)	720 × 480	31,5	60,0	–	○	–	–
SDTV (576i)	720 × 576	31,3	50,0	–	○	–	–
(480i)	720 × 480	31,5	60,0	–	○	–	–

* Le projecteur ne supporte pas le connecteur ADC sur Apple Macintosh.

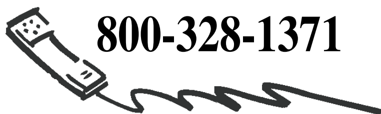
○ : Fréquence supportée
– : Fréquence non supportée

La résolution d'affichage est 1024×768 points. Lors de l'affichage d'un signal avec des résolutions autres que 1024×768 points telles que 1280×1024, les tailles des caractères ou lignes peuvent être irrégulières.

Dimensions du boîtier



Unité : mm



800-328-1371



http://www.3M.com/meetings
e-mail: meetings@mmm.com

3M Austin Center

Building A145-5N-01
6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726-9000

3M Canada

P.O. Box 5757
London, Ontario
N6A 4T1

3M Mexico, S.A. de C.V.

Apartado Postal 14-139
Mexico, D.F. 07000
Mexico

3M Europe

Boulevard de l'Oise
95006 Cerge Pontoise Cedex
France